

Tiempo probable:  
Despejado  
Más frío

XXVII.—NUMERO 4347.

## KID CHOCOLATE EN VIAJE, ¡POR FIN! A LA HABANA



El famoso boxeador cubano Kid Chocolate en momentos de subir ayer al "Morro Castle", en el cual navegó rumbo a su patria tras su detención aquí. A su izquierda, don Augusto Merchan y Cortés, cónsul general de Cuba en esta ciudad; el "Marshall" del Departamento de Justicia que lo llevó hasta el barco; y a la derecha su abogado, Mr. Peter Lauria.

## Inició ayer el juicio contra Jack "Legs" Diamond

TROY, N. Y., diciembre 16 (A).—Después de iniciado el juicio hoy aquí contra Jack "Legs" Diamond, y de presentar el estado todas las pruebas que tiene contra el acusado, su abogado, Daniel U. Prior, hizo moción para que la causa fuese abandonada porque según dicho señor, el estado no había sostenido la acusación de secuestro, que se le hacía al bandido.

## Juan López acusado de violar la ley Sullivan

Juan López, artista de teatro, de 62 West, calle 73 fué arrestado ayer, acusado de violación de la ley Sullivan, encontrándose encima un revólver cargado, calibre 22.

## RUSIA DISPONESE A AUMENTAR SUS DEFENSAS CONTRA LOS TEMORES DE ATAQUE PARA 1932

MOSCÚ, Rusia, diciembre 16. (A).—El año de 1932—cuarto año del plan industrial de cinco—preparará una enérgica campaña para mejorar las condiciones de vida en la Rusia soviética y hacer más potentes el ejército soviético, contra los temores de ataque, según dice hoy el diario "Izvestia" en un editorial.

## La conferencia azucarera de París

PARIS, diciembre 16 (A).—Con la excepción de los representantes cubanos, los participantes en la conferencia azucarera, que ha venido teniendo lugar en esta ciudad durante los últimos tres días, han llegado virtualmente a un entendimiento para la limitación del acreage en las principales naciones productoras de azúcar.

## "YO NO HE MATADO AL PRESIDENTE", ERA EL REPROCHE DE KID CHOCOLATE AL SALIR

El boxeador, que acababa de ser casado por poder en la Habana y lo ignoraba, partió ayer en el "Morro Castle". No quiere a Rosario Mora, quien le pidió \$5,000

Rebante de alegría y con seis libras adicionales de peso ganadas durante sus casi dos semanas de detención en la cárcel federal aquí, Eligio Sardiñas y Montalvo, o, para ser más claros, Kid Chocolate, el cubano boxeador "que no se discute", idolo de la afición hispana y campeón mundial "junior lightweight", embarcó por fin en el día de ayer para la Habana, en el "Morro Castle", a responder a las acusaciones de seducción bajo promesa de matrimonio que le hace su ex novia, Rosario Mora. Un canciller del Consulado General de Cuba en Nueva York, señor Francisco Quiñones, le acompañó en el viaje, conforme se había anunciado, librándole, pues, el púgil de la humillación de una travesía como un delincuente cualquiera.

Un nutrido grupo de admiradores, funcionarios federales y autoridades cubanas, entre las que se encontraba don Augusto Merchan y Cortés, cónsul general, acudieron al muelle, donde, una vez a bordo, Chocolate, cumpliendo los requisitos de la ley, fué entregado por los representantes de la autoridad federal a los funcionarios consulares de su patria.

A todas estas una media docena de fotógrafos hacia de las suyas y Chocolate, acostumbrado a la vida de personaje que se ve constantemente asediado por los implacables muchachos de la prensa, accediendo sonriendo y con su característica buena voluntad a "posar" en el muelle, sobre la escala que da acceso al barco, sobre cubierta, respondiendo al mismo tiempo a preguntas y saludando a los amigos que iba distinguiendo entre quienes le rodeaban. A uno de los reporteros gráficos se le ocurrió estratagemas con el sombrero en la mano y en actitud de despedida. Chocolate consistió en ello, a pesar de una helada brisa, pero después de unos instantes, y cuando ya el frío empezaba a encogerle las facciones, pidió impaciente a un amigo que estaba cerca:

—Diles que corran, chico, porque el frío me va a hacer llorar... Cuando le preguntamos por qué, avisado por un canciller del Consulado General de la orden de detención, no partió en el acto para la Habana, respondió:

—A mí no me avisó nadie de parte del Consulado. Lo harían quizá a Pincho. (Pincho Gutiérrez, su apodadoro). Yo nada supe del asunto hasta que me prendieron la noche de mi pelea con Max Leiner en el St. Nicholas Arena...

A cuerpo de príncipe  
—Ahora que estás en entera libertad para ello y no tienes que temer posibles represalias de tus carceleros—le sugerimos, dimos francamente: ¿es cierto que pasabas frío y dificultades en la prisión?

—Nada de eso!—responde en el acto el boxeador—. Por el contrario, me trataban a cuerpo de príncipe y no pasé incomodidades, como ya lo dije a LA PRENSA. He ganado seis libras de peso. Los otros le acompañan en el viaje, como detenidos y hasta los carceleros se burlaban de él.

—Y a propósito de que ahora puede hablar libremente, quiero que hagan constar ustedes de nuevo a LA PRENSA, que no existe nada de cierto en los rumores de mi supuesto rompimiento con Pincho. Yo seguiré siempre bajo las órdenes de Pincho, no obstante lo ocurrido y pase lo que pase—nos manifestó enfáticamente el "Kid".

No quiere a Rosario  
Preguntado a boca de jarro si amaba a su denunciante, Rosario Mora, respondió espontánea e instantáneamente:

—A mí no me gusta!... Pero manifiesta que está dispuesto a casarse con ella... con el propósito ulterior de divorciarse, según su siguiente declaración:

—Si insistes en la cuestión, yo me caso con la muchacha. Luego vendrá el divorcio... Ella quería que yo le diera cinco mil dólares. ¡Qué voy a darle tanto!

Reprocha el que se recurriera a su extradición para arreglar una cuestión que se podía haber solucionado en su propia patria, sin el escándalo internacional formado así.

—Todo esto se podía haber arreglado en la 3a. pág.

## Presentó sus credenciales el nuevo ministro del Ecuador en Washington

WASHINGTON, diciembre 16 (A).—El doctor Gonzalo Zalumbide, distinguido hombre de letras, diplomático y ensayista ecuatoriano, presentó hoy al presidente Herbert Hoover las credenciales que le acreditaban con el alto carácter de Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario del Ecuador ante el gobierno de los Estados Unidos.

El señor Zalumbide fué recibido por el presidente Hoover en el salón azul de la Casa Blanca, cambiándole las cortesías de estilo, con el ceremonial protocolario de rigor.

## Alcalá Zamora presidió el primer Consejo de Ministros

## Stimson defiende la gestión hecha por la moratoria

El desastre de Alemania se habría esparcido por el mundo, mantiene el secretario

## RANKIN ATACA EL PROYECTO HOOVER

Los congresistas "húmedos" republicanos inician consorcio con los demócratas

WASHINGTON, 16 diciembre. (A).—Ante ambos comités de la Cámara de Representantes y el Senado comparecieron hoy altos funcionarios de la administración para invocar la ratificación de la moratoria concedida a los países extranjeros en relación con las deudas e indemnizaciones producidas por la guerra mundial.

El secretario de Estado, Mr. Henry L. Stimson, formuló su solicitud ante el comité de medios y arbitrios de la cámara baja, reemplazando como testigo al subsecretario de Hacienda, Ogden L. Mills, que compareció ayer ante dicho cuerpo.

Antes de escuchar a Mr. Stimson, el representante Collier del comité, manifestó que el asunto sería discutido por completo ante la cámara, pero que no habría objeciones para hacerlo llegar a una votación. El representante Rainey, de Illinois, líder de la mayoría, manifestó que anticipaba que la determinación de la moratoria sería completada esta semana, opinando que el comité dará por terminada su consideración hoy.

## Investigación sobre valores extranjeros

El comité de finanzas del Senado informó antes de la vista celebrada con referencia a la moratoria, que el próximo viernes iniciaría su investigación sobre la venta de valores extranjeros en este país, de acuerdo con la resolución presentada por el senador Johnson, de California, quien se opone a la ratificación de la moratoria.

Al comienzo de la vista ante el comité de la cámara baja, el representante Treadway, de Massachusetts, protestó enérgicamente contra la competencia ante el comité del representante McFadden, de Pennsylvania, quien ayer duramente atacó ante el cuerpo de la cámara las gestiones del presidente Hoover al efectuar la moratoria, manifestando que "el jefe del ejecutivo había violado el juramento de su cargo".

El asunto quedó sin determinarse, aunque hubo expresiones de varios de los miembros del comité en el sentido que no se permitiría a McFadden comparecer ante el referido cuerpo.

El legislador de Pennsylvania y el representante Rankin, demócrata de Mississippi, han sido los únicos en solicitar que se les permita comparecer ante dicho comité.

Después de esta escaramuza preliminar, el secretario Stimson comenzó a dar lectura a un extenso escrito relacionado con el asunto de (Signe en la 3a. pág.)

## LA FLOTACION DE EMPRESTITOS EXTRANJEROS EN EE. UU. INVESTIGARÁ EL SENADO MAÑANA

WASHINGTON, diciembre 16. (A).—Para el día viernes ha sido fijada la investigación que va a iniciarse sobre flotación de empréstitos y valores extranjeros en los Estados Unidos, investigación que va a efectuar la Comisión de finanzas del Senado.

## Lamont y Mitchell testigos

Los primeros testigos que serán llamados a prestar declaración ante la comisión de finanzas, para la investigación de la flotación de los empréstitos extranjeros, serán Thomas W. Lamont, y Charles Mitchell, el primero célebre banquero, socio de la firma de John Pierpont Morgan, y cosignatario del famoso convenio Lamont-Montesdeoca, firmado en México; el segundo es presidente del National City Bank de Nueva York.

El presidente de la comisión de finanzas señor Smoot, informó los nombres de los dos principales y prominentes testigos, a los pocos segundos de haberse decidido proceder a la investigación, que como decíamos arriba se iniciará en la mañana del viernes.

La fecha del viernes fué señalada a seguidas de que el senador Johnson de California, oponente como está al proyecto de moratoria, solicitó de la comisión dicha expedición la investigación, autorizada mediante su iniciativa y su moción, debidamente autorizada por la cámara del Senado.

También la pulpa de madera

WASHINGTON, diciembre 16.

## UNO DE LOS PRIMEROS DECRETOS DEL GOBIERNO SERA EL DE LA EXPULSION DE LOS JESUITAS

Próximos cambios diplomáticos.—Crítica situación de la agricultura en Sevilla.—Continúa la huelga en la región asturiana



Sr. D. LUIS ZULUETA  
Nuevo ministro de Estado español.

## Mineros enjuiciados por asesinato

HARLAN, Ky., diciembre 16. (A).—El presidente de la United Mine Workers de América y varios de la directiva fueron enjuiciados hoy bajo la acusación de asesinato.

## UNA VERDADERA BANDA DE PIRATAS VUELA LA CAJA DE UN BANCO Y HUYE CON \$4,500

Habían secuestrado al telegrafista y a la telefonista del pueblo, para dejarlo incomunicado.—Sin dejar rastro, salieron de noche, dejando la población a oscuras.

ROACHDALE, Ind., diciembre 16. (A).—Diez hombres armados con ametralladoras y pistolas hicieron volar en la madrugada de hoy con nitroglicerina la caja de caudales del Roachdale State Bank, robando la cantidad de \$4,500 que contenía, en dinero y otros valores, escaparon de la población sin dejar rastro. Antes de ejecutar su fechoría, los malhechores habían tendido la precaución de cortar las líneas telefónicas y telegráficas de la ciudad de modo que ésta quedó por espacio de varias horas completamente incomunicada con el resto del país.

Primero de entrar en el banco, los saltadores secuestraron a F. R. Jarvis, operador telegráfico nocturno del ferrocarril Baltimore & Ohio y lo encerraron junto con Miss Pauline Smith, de 18 años, telefonista de la ciudad y su hermana de 7 años, que estaba con ella pasando la noche. Seguidamente la pandilla hizo una incursión en la fábrica de electricidad, para el alumbrado y abriendo los interruptores, dejaron la población en tinieblas.

Con las luces, los teléfonos y los

telegrafos cortados, los forajidos se dirigieron al banco y forzando la entrada hicieron volar la caja de caudales con varias cargas de nitroglicerina y tan fuerte fue la explosión que no sólo lograron su intento sino que tumbaron además toda la pared del frente del edificio.

## Nadie sabe de ellos

Nadie en la ciudad sabe nada de la audaz banda ni cómo se las arreglaron para desaparecer. Jarvis dice que los vio alejarse del banco en un automóvil por espacio de cuatro manzanas y desaparecer al dar vuelta en una estación de gasolina siendo de esto lo último que se vio de ellos.

Cuando Jarvis estaba recibiendo en la estación del ferrocarril ocupado con varias sacas de correspondencia, dos hombres se le acercaron y apuntándole con pistolas se lo llevaron a la cárcel del pueblo. El prisionero les rogó que no lo encerraran allí y entonces los bandoleros lo introdujeron en la oficina de teléfonos, junto con miss Smith y su hermana y allí los custodiaron a los tres mientras operaban en el banco. Según las autoridades, por lo menos uno de los saltadores debe ser un experto en el uso de explosivos en vista de la habilidad con que lo emplea.

Los perjuicios ocasionados en el edificio del banco, se estiman en un millar de dólares además de los valores sustraídos que suman \$4,500, todo lo cual está protegido por seguros.

Debido al estado ruinoso en que quedó el banco, éste no ha podido abrir sus puertas para hacer hoy operaciones.

La población se halla presa de consternación debido al audaz robo de que ha sido víctima.

## Los aviadores del fracasado vuelo a Puerto Rico llegarán a Boston

Hoy son esperados en Boston los dos aviadores Paul Zimmerman y Ed Moodie, recogidos en el mar, habiendo fracasado su intento de vuelo a Puerto Rico. Llegarán a bordo del "Frieda" de la Union Sulphur, en horas de la noche de antes ayer.

Los dos aviadores despegaron de Keyport a las 9 de la mañana del martes; la partida fué presenciada solamente por un grupo reducido de amigos íntimos.

Diez horas hubieron pasado vagando sobre el mar los dos aviadores cuando fueron divisados por el "Frieda" de la Union Sulphur, cuyo capitán envió el siguiente mensaje: "Acabo de rescatar a los aviadores Paul Zimmerman y Ed Moodie, izando también el hidroplano a sur del faro flotante "Five Fathoms". Los aviadores se habían visto obligados a descender a las 11 de la mañana."

## C. ESPAÑOLA DE COMERCIO DESAUTORIZO EL MENSAJE DE SU PRESIDENTE AL GOBIERNO

Directiva unánime comunicó a Madrid que el señor López procedió sin autorización.—Reacción de protesta en colonia.—Una comisión visitará hoy al señor López

## "Fuerte y legal es mi gobierno," dice el Gral. Machado

Muéstrase dispuesto a ser presidente "hasta las 11.59 del 20 de mayo de 1935"

Servicio especial de LA PRENSA  
HABANA, diciembre 16.—A pesar de las distintas versiones que han circulado últimamente en Cuba sobre el éxito satisfactorio de las gestiones de cordialidad, parece que éstas han fracasado completamente, de acuerdo con las declaraciones hechas por el presidente Machado, en las cuales afirma, de una manera firme y categórica, que permanecerá en el poder hasta las doce del día 20 de mayo de 1935.

Estas declaraciones, que no han sido conocidas públicamente hasta hoy, fueron hechas por el presidente Machado al sábado, hallándose presentes más de treinta personas, y en ocasión de que el señor Agustín Gronier le preguntó directamente al estado de las gestiones de cordialidad. El general Machado pareció vacilar unos momentos, pero ante la insistencia de los presentes afirmó que él había sido el único (Signe en la 3a. pág.)

## JAPONESES Y CHINOS CONTINUAN LIBRANDO BATALLAS DESPUES DE LA PAZ DE LA LIGA

Anta muertos en la batalla de ayer.—Control económico japonés.—China más fuerte y japonés unido.

—¿Chang So-Ling se retira?

CHANG, Manchuria, China, diciembre 16. (A).—Un desastrosamente 200 japoneses rechazó hoy a los regulares chinos de la aldea de Matsai, al este de Tieling, desde una refrenda batalla.

La espesa muralla de lodo y los soldados de la aldea se convirtieron en una batalla difícil de capturar. Muertos en la acción 24 chinos y dos japoneses. Los japoneses capturaron cinco prisioneros. Los japoneses tuvieron cinco muertos y ocho heridos.

La batalla se libró en medio de un frío río.

La retaguardia del ejército del señor Honjo, los japoneses se han asegurado a ir controlando los ingresos económicos más importantes de Manchuria. Al efecto, se han instalado consultores japoneses en los departamentos de finanzas y en los departamentos de economía política en las provincias de Fengtien y Kirin. Si el dominio japonés completo no se ha extendido a la provincia de Heilungkiang, la ola del control económico se extiende al norte y al sur.

Antes de la ocupación, Japón había puesto dominantes por medio del ferrocarril del sur de Manchuria, y este control ha aumentado considerablemente al encargarse de los ferrocarriles operados por los japoneses, con excepción de las líneas Peiping-Mukden, que sería no se encuentra bajo el control japonés.

Los japoneses ya han comenzado a establecer un monopolio de fuerza eléctrica en el sur de Manchuria.

China más fuerte  
HANGHAI, China, diciembre 16. (A).—Los jefes de la facción política de Cantón indicaban hoy que el gobierno de coalición cuya organización se espera ahora, habiendo anunciado Chiang Kai-Shek la alianza, adoptará una política exterior menos pacífica.

Los jefes del sur, actualmente en Shanghai, dicen que asistirán a una convención nacionalista (Kuomintang) que se reúne en Nankin próxima semana.

Se especulaba que no habría deposición en masa de los funcionarios chinos, pero que el nuevo régimen daría prominencia a los jesuitas.

La situación japonesa  
TOKIO, Japón, diciembre 16. (A).—Según el primer ministro Inukai, la situación política en la cámara baja, no el partido de la oposición, que cuenta con 259 votos, quiere la celebración de elecciones por el momento.

El partido seiyukai (del gobierno), que cuenta con 171 asientos en la cámara baja, ni el partido de la oposición, que cuenta con 259 votos, quiere la celebración de elecciones por el momento.

En la construcción de casas de habitación se invertirá un 89.6 por ciento más que en 1931.

El diario agrega que otras naciones estaban buscando la guerra como medio de disponer del exceso de producción y salir de la depresión.



# INFORMACIONES DE PUERTO RICO

RECIBIDAS DIARIAMENTE POR CORREO AEREO

## LA JUNTA DE COMISIONADOS CREA UNA JUNTA PARA ADMINISTRAR EL ACUEDUCTO DE S. JUAN

Consistirá de siete miembros y tendrá bajo su inmediato control el funcionamiento del sistema municipal.

En sesión ordinaria celebrada por la Junta de Comisionados de San Juan, se aprobó una ordenanza en virtud de un informe rendido por una comisión técnica, creando una "Junta de administración del acueducto de la capital", que tendrá bajo su inmediato control el funcionamiento del sistema de acueducto de la ciudad.

El proyecto de ordenanza ha sido presentado al gobernador Roosevelt por los señores comisionados para que éste lo conozca en su totalidad antes de ser publicado.

De acuerdo con dicha ordenanza, la "Junta de administración del acueducto" que se crea estará compuesta de los siguientes miembros:

1. El administrador de la capital (city manager) que será a la vez presidente de la junta.
2. Uno de los comisionados de San Juan seleccionado del seno de la junta.
3. El tesorero de la capital.
4. El director de obras públicas de la capital.
5. Un ingeniero del departamento de interior, competente en materia de acueductos, nombrado por la junta de comisionados de San Juan.
6. Un ingeniero sanitario del departamento de sanidad, competente en materia de aguas, nombrado también por cuatro años, y de una lista de elegibles sometida por el comisionado de sanidad.
7. Un vecino y contribuyente de la capital, nombrado igualmente por la junta de comisionados, y que a juicio de ésta tenga experiencia administrativa.

Poderes de la nueva junta

Los miembros de la "Junta administrativa del acueducto" que no pertenecían al gobierno de la capital podrán ser destituidos por la junta de comisionados de San Juan.

Entre los poderes que se le confieren a la "Junta de administración" están los siguientes: tendrá bajo su exclusivo gobierno todo lo concerniente a la administración, funcionamiento, explotación y conservación del sistema del acueducto y sus distintas dependencias; promulgará los reglamentos que crea convenientes y necesarios para todo cuanto se refiera a la administración del sistema; y podrá establecer las sanciones disciplinarias indispensables para garantizar el cumplimiento de los deberes por parte de los funcionarios y empleados del servicio.

Una de las secciones de la ordenanza después que señala los poderes de la junta de administración, lee así: "Las facultades aquí conferidas no autorizan a dicha Junta para vender, arrendar, hipotecar, o en forma alguna enajenar o gravar el sistema de acueducto, o para conceder derechos o privilegios especiales a persona o entidad alguna."

El director del acueducto

La sección 8a. del mencionado proyecto de ordenanza, habla sobre el director del acueducto, el cual será nombrado por la junta de comisionados de San Juan. Deberá ser un ingeniero civil, sanitario, o químico, con capacidad administrativa en materia de acueductos; desempeñará su cargo por un término de cuatro años, y no podrá ser destituido si no es por justa causa que afecte al desempeño de sus funciones oficiales o por ineptitud.

## GEO. ROSANDER, BANDOLERO DE LOS MUELLES DE B'KLYN, MUERTO AYER A TIROS EN UNA TABERNA

George Rosander, ex-convicto y ex-trabajador de los muelles de Brooklyn, fue muerto a balazos en la madrugada de ayer por tres bandoleros que invadieron una taberna clandestina situada en el número 34 de Fort Greene Place y tres horas más tarde y sin saberse cómo, el cadáver apareció en un camino solitario en Queens, en la avenida 158 entre las calles 87 y 88, en la localidad de Richmond Hill.

La policía trata de averiguar si existe alguna relación entre este nuevo asesinato y el tiroteo de que fue víctima el lunes por la noche, Matty Martin, otro personaje famoso entre la gente de mal vivir de Brooklyn, quien se halla gravemente herido en el Cumberland Hospital.

Rosander, que tenía 35 años de edad y habitaba en un cuarto amueblado de la casa 127, Fort Greene Place, estaba poco después de medianoche de ayer hablando en la trastienda de la referida taberna con Frank Edmore, encargado del establecimiento, cuando tres hombres se presentaron inesperadamente, revolver en mano y dirigiéndose a Rosander le dijeron: "Usted es el hombre que necesitamos". No bien dijeron esto, según Edmore, le pusieron a la víctima el cañón del revólver en el oído y le hicieron un disparo, dejándolo muerto instantáneamente.

Se llevan al tabernero

Los clientes que estaban en el frente del comercio huyeron asustados y dos de los bandoleros se llevaron a Edmore fuera, lo metieron en un taxímetro que aguardaba a la puerta y se encaminaron hacia el Manhattan Bridge cruzaron el río Este y al llegar a la calle Canal en Manhattan, lo dejaron en libertad, haciéndole como despedida el encargo de guardar silencio.

El tabernero se apresuró a volver a su establecimiento pero de allí ya había desaparecido el cadáver y el otro bandido que se había

# Los ferrocarriles de Méjico quedan fuera de política

Su presidente rechaza el cargo en contrario del partido nacional revolucionario

CIUDAD DE MEJICO, diciembre 16.—(AP). El señor Javier Sánchez Mejorada, presidente de los ferrocarriles nacionales de Méjico, replicó anoche a la crítica del general Manuel Pérez Treviño, presidente del partido nacional revolucionario de Méjico, quien alegó que la administración de los ferrocarriles había concedido una rebaja extraordinaria de pasajes a los peregrinos religiosos que vinieron a Ciudad de Méjico a la celebración de las fiestas de la Guadalupe.

Contestando al cargo, el señor Sánchez Mejorada dijo que la rebaja de precio en los pasajes fue concedida a los atletas que llegaron aquí a tomar parte en la parada organizada por el partido nacional revolucionario el 29 de noviembre y cita un telegrama de congratulación que con ese motivo le dirigió el mismo general Pérez Treviño.

"Mas aun—agregó—los repatriados mejicanos se han venido beneficiando de una rebaja de 60 por ciento en los pasajes."

"Protesto energicamente contra el injusto y egoísta cargo y deseo que se entienda claramente que esta no es una organización política sino de negocios, administrada por el gobierno mediante una junta directiva que determina su política. En tanto que yo continúe al frente, aseguro al público que la política ferroviaria no será dirigida por ninguna de las influencias extranjeras ni extranjeras."

Investigando un crimen

EL CENTRO, California, diciembre 16.—(AP). Las autoridades creen que existía disensión sobre derechos ganaderos en la Baja California, en el fondo del asesinato del mejicano Alberto García, ex sujecio de la policía rural de Méjico.

Ayer se formularon los cargos contra Daniel Marrón, de 53 años de edad, norteamericano propietario de una rancharía de 50,000 acres en el viejo Méjico, y contra su esposa Isabella, quienes confesaron ser los autores del hecho.

Los investigadores dicen que por algún tiempo había existido un sentimiento hostil entre Marrón y García, quienes eran vecinos.

El gobierno del Brasil convoca a licitación para la electrificación del Ferrocarril Central

El señor Sebastião Sampaio, cónsul general del Brasil en Nueva York, ha recibido de su gobierno detalles relacionados con el proyecto de electrificación del Ferrocarril Central del Brasil, de los cuales comunicamos en resumen lo siguiente:

El director del Ferrocarril Central del Brasil, debidamente autorizado por el ministerio respectivo, informa que hasta el 30 de abril de 1932 recibirá solicitudes para los trabajos en cuestión, de acuerdo con las siguientes condiciones:

El gobierno desea electrificar el sistema suburbano de Río de Janeiro, incluyendo las estaciones de Maratima y Sao Diego y el ramal de Santa Cruz; también la parte entre Don Pedro II y la barra de Pirahy en la línea larga.

Debido a la uniformidad del sistema adoptado para todas las líneas en el país, el gobierno dará la preferencia a la oferta que continúe con tensión de 3,000 voltios en el sistema distributivo, deseándose adoptar el mismo sistema y tensión tanto para la línea suburbana como para línea larga. Las solicitudes deben incluir la instalación de plantas generadoras en cualquier una de las caídas de agua de propiedad del gobierno, o en las dos: Salto y Mambucaba.

Para la ejecución de los trabajos el gobierno establece el siguiente periodo: desde la fecha de aprobación y aceptación de la solicitud; 24 meses para inauguración de los trabajos hasta el Don Pedro II y 18 meses adicionales para la inauguración desde aquel punto hasta la Barra de Pirahy.

El gobierno hará los pagos en 15 años, en 30 abonos semestrales por amortización e interés. Para ello el gobierno mantendrá en el presupuesto la presente asignación destinada a la compra de combustible, 25 por ciento de la cual será equivalente a la economía en combustible en las líneas que van a ser electrificadas y se convertirán en la amortización e interés del capital invertido en la electrificación. Los pagos comenzarán inmediatamente después de la inauguración del tráfico eléctrico y el primer pago semestral vencerá seis meses después de la inauguración de la electrificación. En el caso de que la asignación para combustible llegara a ser insuficiente para abonar un pago vencido, el gobierno quedará obligado a completar el pago en la fecha de su vencimiento.

Los puentes tendrán libertad de sugerir cualquier otra forma para la financiación de las obras, incluyendo el pago en otros valores. El gobierno se reserva la facultad de, a su discreción exclusiva, escoger la póliza que considere más conveniente, o rechazar todas, si así lo estima oportuno, sin que los puentes tengan derecho a reclamación alguna.

Mil teléfonos que sirven a una población de 9,500,000 de personas. La conexión con el Brasil será verificada por medio de una línea de radio telefónica, de 4,800 millas, entre las estaciones transoceánicas de la American T. y T. en Lawrenceville y Netcong, N. J., y las estaciones operadas por la Internacional T. y T. cerca de Río de Janeiro. Estas estaciones conectan con las líneas de la Brazilian Telephone Company.

CON LA SEGUNDA



KENNETH STRONG, que fué famoso jugador de fútbol en el equipo de N. Y. U. y en la actualidad profesional con los Tigres de Memphis, aparece aquí con su segunda esposa, Miss Mabel Anderson, con quien acaba de contraer enlace en West Haven, Conn. El hombre ya se había casado otra vez, pero su señora se divorció de él. Que esta vez tenga más suerte.

## Argentina reunirá conclave sanitario

Nómbrese el comité que estudiará el intercambio con Gran Bretaña

BUENOS AIRES, Argentina, diciembre 16.—(AP). El comité organizador de la próxima conferencia de sanidad panamericana, que se va a celebrar en Buenos Aires en 1932, aprobó el programa sugerido en la última reunión sanitaria de Washington, sobre temas tales como la fiebre amarilla, viruela, malaria y tuberculosis.

El comité resolvió requerir a los funcionarios de sanidad de los países participantes, a preparar la documentación necesaria para la aplicación práctica de las medidas que van a discutirse.

Viendo por su comercio

BUENOS AIRES, diciembre 16.—(AP). El intercambio comercial entre la Argentina y la Gran Bretaña será completamente estudiado por el comité consultivo nombrado ayer por el gobierno, el que también enviará pronto a Londres una comisión de expertos a negociar la reciprocidad comercial con la Gran Bretaña.

Las medidas se consideran como consecuencia de las medidas arancelarias protectoras adoptadas recientemente por la Gran Bretaña. La Argentina recibió seguridad de que sus productos no estaban en realidad afectados por las medidas arancelarias.

Monopolio de combustible

MONTEVIDEO, Uruguay, diciembre 16.—(AP). El consejo nacional de administración ha designado a un grupo a quien ha confiado la administración del monopolio de la gasolina, el cemento y el alcohol.

El grupo, que celebrará sus primeras reuniones dentro de pocos días, presidido por el doctor Eduardo Acevedo.

Tres de sus miembros pertenecen al partido del gobierno, dos al nacionalista y además un ingeniero norteamericano que vino hace años como director del instituto de química.

Dentro de pocos días se espera aquí con carga al vapor "Colborne" que saldrá viernes próximo de Saint James y que también trae carga para Montevideo y Santos.

Quedan detenidos los asesinos de Alberto García

CALEXICO, Cal., diciembre 16.—(AP). Los esposos Daniel Marrón y Isabella, acusados del asesinato de un funcionario mejicano Alberto García, quedarán incomunicados, sin beneficio de fianza, hasta el 24, día señalado para la vista del juicio.

Disminuye la inmigración en Canadá

OTAWA, diciembre 16.—(AP). El ministerio de inmigración informa que le abril a octubre ha entrado a Canadá solamente 25 por ciento de los inmigrantes, llegados en idéntico periodo del año 1930.

Alivio pronto para el Torticolis

Sloan's Liniment

## Chile estudia un plan para cancelar la deuda atrasada

No se hacen comentarios sobre la demanda contra el ex-presidente de Chile

SANTIAGO, diciembre 16.—(AP). El diario "Ultimas Noticias" tiene entendido que el gobierno está considerando un nuevo plan para pagar las deudas acumuladas por intereses y amortización atrasados en el servicio de la deuda exterior.

Tiéndose entendido que utilizará para el caso las facilidades que le presta el crédito semestral que le adelantan los banqueros extranjeros del grupo de la combinación salitre-Cochab.

Pide la separación de bienes

SANTIAGO, Chile, diciembre 16.—(AP). La señora Graciela Letelier de Ibáñez, esposa del ex presidente de Chile, general Carlos Ibáñez, ha presentado ante los tribunales una solicitud pidiendo la separación de bienes de ahora en adelante y la división de rentas, basando su acción en "el mal estado de los negocios de su marido como consecuencia de una administración descuidada, que lo ha llevado a un estado de insolvencia."

La petición ha sido enviada al tribunal civil del quinto circuito para su estudio. La solicitud ha producido la mayor sensación, que afecta al ex presidente que abandonó el país.

La señora Letelier es la segunda esposa del ex presidente Ibáñez, la que es además miembro de una familia rica.

Ninguna de las personas conectadas con el ex presidente Ibáñez y su esposa se sienten dispuestas a discutir la diferencia entre los esposos, ni si tiene que hacer con los negocios, pero algunas personas están inclinadas a ver la acción como indicadora de una separación personal, comparándola con solicitudes similares en los países donde existe el divorcio. En Chile no existe otro divorcio que el de la separación.

Las personas no amigas del ex presidente dicen, sin embargo, que probablemente la señora de Ibáñez quiera poner a salvo sus propiedades para el caso de que se intenten juicios de responsabilidad contra Ibáñez como consecuencia de su dictadura.

Los esposos Ibáñez se casaron el 3 de diciembre de 1927. La señora Ibáñez reside en Chile.

El argumento sobre la posibilidad de que fueran librados los juicios en su propio cuerpo legislativo, es que puedan sobrevivir contra Ibáñez, lo creen posible, pero improbable, personas bien informadas, los dicen que la esposa se encuentra disgustada con la administración de sus intereses personales por su mala salud de su esposa, quien se encuentra en París, es probable que cargos que se han formulado contra Ibáñez por el mal manejo de los asuntos públicos, cuando fué presidente.

El ex presidente Ibáñez se encuentra actualmente en Buenos Aires.

Estados Unidos tienen un balance comercial favorable

WASHINGTON, diciembre 16.—(AP). Apesar de que tanto la exportación como la importación han disminuido, en comparación con las del mes anterior, Estados Unidos tuvo un balance comercial favorable de \$43,000,000 en el mes de noviembre.

La exportación durante el mes de noviembre valió \$193,000,000, según lo informó hoy el departamento de Comercio, y la importación valió \$150,000,000. En el mismo mes del año pasado las cantidades respectivas fueron \$288,978,000 y \$203,593,000.

En octubre de este año la exportación valió \$204,895,000 y la importación \$168,703,000.

En el periodo de once meses, comprendido de enero a noviembre, la exportación valió un total de \$2,239,625,000 y la importación \$1,937,382,000.

En octubre de este año la exportación valió \$193,000,000 y la importación \$150,000,000.

La exportación durante el mes de noviembre valió \$193,000,000, según lo informó hoy el departamento de Comercio, y la importación valió \$150,000,000. En el mismo mes del año pasado las cantidades respectivas fueron \$288,978,000 y \$203,593,000.

En octubre de este año la exportación valió \$193,000,000 y la importación \$150,000,000.

En octubre de este año la exportación valió \$193,000,000 y la importación \$150,000,000.

En octubre de este año la exportación valió \$193,000,000 y la importación \$150,000,000.

En octubre de este año la exportación valió \$193,000,000 y la importación \$150,000,000.

En octubre de este año la exportación valió \$193,000,000 y la importación \$150,000,000.

En octubre de este año la exportación valió \$193,000,000 y la importación \$150,000,000.

En octubre de este año la exportación valió \$193,000,000 y la importación \$150,000,000.

En octubre de este año la exportación valió \$193,000,000 y la importación \$150,000,000.

JEFE DE COMITE



El representante por Tennessee, Mr. Joseph W. Byrnes, fotografiado en su despacho en el congreso de Washington. Mr. Byrnes ha sido nombrado nuevo presidente del Comité de Apropiações de la cámara de representantes de los Estados Unidos.

## Filipinas opuesta a la emigración

El gobernador cree que esto resolverá el problema creado aquí a ese respecto

SEATTLE, Washington, diciembre 16.—(AP). Mr. Dwight F. Davis, gobernador general de las Islas Filipinas, cree que la legislatura filipina resolverá la cuestión de los obreros filipinos en los Estados Unidos, restringiendo la emigración de las islas.

Lo acompaña en su viaje de Manila para Washington, la capital. Padece cuatro horas en esta ciudad antes de salir en tren anoche rumbo al este.

El argumento sobre el problema del sentimiento racial en las islas en relación con los recientes desórdenes obreros en la costa del Pacífico "está en buen camino de ser solucionado por sí mismo."

"El sentimiento en pro de la restricción de la emigración filipina en su propio cuerpo legislativo, es considerable y creciente y está determinado por el deseo de salvar los recursos en riquezas naturales de las islas."

Mr. Davis dijo que debido a la mala salud de su esposa, quien se encuentra en París, es probable que no regrese a las islas Filipinas el año entrante.

La exportación valió \$204,895,000 y la importación \$168,703,000.

En el periodo de once meses, comprendido de enero a noviembre, la exportación valió un total de \$2,239,625,000 y la importación \$1,937,382,000.

En octubre de este año la exportación valió \$193,000,000 y la importación \$150,000,000.

En octubre de este año la exportación valió \$193,000,000 y la importación \$150,000,000.

En octubre de este año la exportación valió \$193,000,000 y la importación \$150,000,000.

En octubre de este año la exportación valió \$193,000,000 y la importación \$150,000,000.

En octubre de este año la exportación valió \$193,000,000 y la importación \$150,000,000.

En octubre de este año la exportación valió \$193,000,000 y la importación \$150,000,000.

En octubre de este año la exportación valió \$193,000,000 y la importación \$150,000,000.

En octubre de este año la exportación valió \$193,000,000 y la importación \$150,000,000.

En octubre de este año la exportación valió \$193,000,000 y la importación \$150,000,000.

En octubre de este año la exportación valió \$193,000,000 y la importación \$150,000,000.

En octubre de este año la exportación valió \$193,000,000 y la importación \$150,000,000.

En octubre de este año la exportación valió \$193,000,000 y la importación \$150,000,000.

## EL PROYECTO DE ADHESION DE EE. UU. A LA CORTE MUNDIAL ARCHIVOSE POR EL MOMENTO

WASHINGTON, diciembre 16.—(AP).—El representante Treadway, publicano, de Massachusetts, hoy al comité de Medios y Asuntos que se negara a poner al representante McFadden, republicano de Pennsylvania, que ayer alegó en la cámara que el presidente Hoover "se había vendido a Alemania y a los banqueros internacionales."

El presidente Borah dijo que el aplazamiento era "en la inteligencia de que tan pronto como se saliera de los asuntos domésticos urgentes, el comité lo consideraría e informaría sobre el particular."

El senador Borah es opositor a esa adhesión, pero está dispuesto a que se tome una decisión sobre el particular, en estas sesiones.

Los partidarios de la adhesión de Estados Unidos a la Corte Mundial convinieron en el aplazamiento, en concepto que sería mala táctica urgir la cuestión en momentos en que la situación económica doméstica requiere la mayor atención.

Hasta el momento presente no se sabe la fuerza con que cuentan los amigos y los enemigos de la adhesión.

Las perspectivas de que se tome alguna determinación en estas sesiones sobre el asunto, parecen desvanecerse hoy, después que el senador Watson, de Indiana, dirigente republicano, declaró que no creía que los "problemas domésticos urgentes" estuvieran resueltos el Congreso antes del primero de junio.

"Creo—dijo Watson, adversario de la Corte—que podemos considerar el protocolo sobre la adhesión el primero de junio. Suspendemos las sesiones actuales probablemente alrededor del 8 de junio."

Boicoteando a un representante

WASHINGTON, diciembre 16.—

PARA

TURRONES

y todo cuanto se desee para

NAVIDAD

Visite la antigua y bien surtida casa

VICTORIA

164 Pearl St., New York (Entre Wall y Pine Sts.)

Teléfonos: HANover 2-6735 y 2-6733

## REGALOS PARA NAVIDAD Y AÑO NUEVO

RELOJES y JOYAS

A PRECIOS REDUCIDISIMOS

desde \$5.00 en adelante

A. C. SARTORELLI

LA ANTIGUA Y GRAN RELOJERIA ESPAÑOLA

Establecida en el año 1878

168 BLEECKER STREET, CERCA ESTACION ELEVADO 6th AVE.

NEW YORK CITY

Teléfono: GRamercy 7-6834

## FELICITACIONES DE NAVIDAD Y AÑO NUEVO

Al concepto de "buen comercio," va unido, de por sí, el de "vasta y buena clientela." En las fiestas de Navidad y Año Nuevo, aquél tiene hacia ésta un deber ineludible de cumplir. Un medio fácil, económico y eficaz para ello, se lo proporcionan al comercio las secciones de LA PRENSA:

## FELICITACIONES DE NAVIDAD Y AÑO NUEVO

que aparecerán los días 25 de diciembre y el 1o. de enero respectivamente.

## FELICITE

a sus clientes por intermedio de "La Prensa"



tica

A LA  
MOMENTOTreadway,  
chusets,  
edios y  
a poner  
McPade  
sylvania,  
quien  
había vendido  
banqueroinos conti  
batallaa la (pág.)  
division de  
ebido a que  
ons de que  
ing se propo  
de China  
ralla.ONES  
anto  
paraDAD  
igua y  
a casaORI  
New York  
ine Sts.)s:  
y 2-6733

DAD

LI  
ANOLA

S

y 7-6834

S

DAD

EVO

sa"

DAD

EVO

sa"

DAD

EVO

sa"

DAD

EVO

sa"

DAD

EVO

sa"

DAD

EVO

# Para las DAMAS

Por BEATRIZ SANDOVAL

MODAS DE PARIS

Por Mlle. DARE



color favorito para el traje de novia, siguiéndole el blanco con matiz azulado. Y mucho encaje, tan bonito y delicado, que parecen copos de nieve. Esta ilusión se realiza en algunos modelos con motivos bordados en cuentas de cristal o finos hilos plateados.

Un traje de novia de raso blanco que vi recientemente, era de líneas Imperio, muy ajustado en las caderas, moldeando la figura como en una caricia, con esclavina separada con cuello y lazo a lo "Peter Pan". Un diminuto motivo de encaje legítimo adornaba los puños de las mangas lisas y largas y un borde de cuatro volantes de encaje adornaba el extremo del largo y blanco velo de tul. Otro vestido de raso blanco tenía un bolero de encaje postizo que se prolongaba en una larga cola. Y después de la ceremonia, el quitarse el bolero, quedaba un elegante vestido de noche que sólo necesitaba un cinturón de lentejuelas o de terciopelo de color para ser la última palabra en elegancia nocturna.

Me gusta el encaje! Y las cosas que pueden hacerse con él! El fino encaje Valenciennes usado para adornar mis vestidos de niña, me gusta mucho. Es de tafeta beige, no muy ancho, y el encaje es crudo. La blusa de encaje con listas de tafeta. Luego para que sea un poco más abrigado y más lindo, se usa lamé dorado flexible forrado con chiffon beige para las mangas y especie de echarpe diseñado en la esquina. Este diseño de mangas es muy chic, ahora en París, y una vez separado, no bajo el tapado, sino cuando se lo quita. Me encantan las zapatillas de raso beige y joyas de filigrana de oro adornando los cabellos.

FIGURIN CON PATRON  
Bonito vestido  
340. Este es un vestido muy cómodo para la casa.  
Diseñado en tallas: pequeño,



7340  
mediano, 38-40; grande 42-44; extra grande, 46-48. Para un tamaño mediano se necesitan 3 yardas y 7 octavos de un material de paletadas. El cinturón en material contrastante se lleva un octavo yarda. El lazo de cinta requiere cuartos de yarda.  
Envía patrón a cualquier dirección al recibir 20 centavos en efectivo o en metálico.

Embellecimiento  
Especialista de la cara  
Embellecimiento facial; corrección de defectos; maquillaje; peinado; Dr. Pratt,  
1st End Ave. ENLACE 2-417.

de Turistas y Compradores Selectos  
Artículos para fotografías  
Kodak, Kodak, 110 W. 32 St. (frente Gimnasio) y todas las accesorios necesarios para los visitantes de New York.

## Da más tesoros el cementerio precolonial ecuatoriano

Extráense nuevas piezas.—El gobierno envía expertos para las excavaciones.—Rescisión de un contrato.—Vuelta de un diplomático.

GUAYAQUIL, Ecuador, diciembre 16 (P).—En la población de San Gabriel, a inmediaciones de Tulcan, se han descubierto importantes tumbas del período precolonial.

Las autoridades de la localidad avisan que se han extraído valiosos ejemplares de alfarería, tejidos y 150 objetos de oro macizo.

El gobierno ha dispuesto paralizar los trabajos hasta la llegada del arqueólogo del estado, Max Uhle, que ha enviado con urgencia un personal y los materiales adecuados para los trabajos.

Permiso de aterrizaje  
GUAYAQUIL, diciembre 16 (P).—Comunican de Quito que el ministerio de la Guerra ha expedido una autorización a los aviadores norteamericanos Ruth Stewart y Debie Stanford, para que puedan aterrizar en el territorio del Ecuador en el curso del vuelo que han emprendido a Buenos Aires.

En el campo Simón Bolívar de esta ciudad se hacen los preparativos para el caso de que se decidan a aterrizar.

Regresa a Bogotá  
GUAYAQUIL, diciembre 16 (P).—Procedente de Quito se encuentra en esta el señor Colón Eloy Alfaro, ministro del Ecuador en Bogotá, donde irá después de una quincena.

Arriba el aviador  
GUAYAQUIL, diciembre 16 (P).—En un avión de la Panagra llegó a esta, procedente de Lima, el piloto peruano Martínez Pinillos, quien realizó en 1929 la incursión Washington-Lima.

Rescisión de un contrato  
QUITO, Ecuador, diciembre 16 (P).—El gobierno procederá a la rescisión del contrato de canalización y saneamiento de Guayaquil como consecuencia de que los contratistas J. G. Whittell de Londres han cesado en sus negocios.

El gobierno anuncia que los trabajos continuarán bajo el control de una junta de notables de la ciudad.

El colombiano señor Linero Padilla inventó una turbina de explosión interna

Un notable invento, de prometedora aplicación, acaba de ser perfeccionado por el colombiano señor Linero Padilla, después de haber estudiado sobre el mismo por espacio de nueve años.

Se trata de una turbina de explosión interna, que puede emplear igualmente el petróleo o la gasolina como combustible y que funciona a alta presión adoptando un sistema especial de cojinetes sobre bolas.

La maquinaria cuenta con doce cilindros en los cuales se producen 120 explosiones por revolución, ofreciendo un gran rendimiento de fuerza.

El señor Padilla proyecta construir en esta país un avión provisto con el motor por él inventado y llevarlo luego a su patria, para gestionar allí la fabricación de aparatos en gran escala. La correspondiente patente ha sido ya solicitada en Washington y el inventor está a la espera de su concesión.

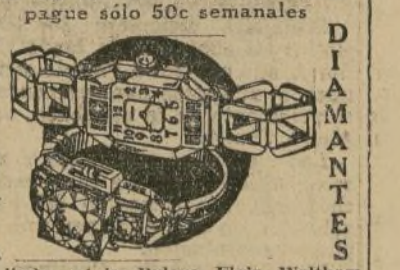
La flotación de empréstitos extranjeros

(Continuación de la pág.)  
tienen que hacer frente nuestros banqueros de hoy, importando notarse lo fácil y pronto como pudo recobrar la totalidad del capital invertido.

"Ni un sólo tenedor británico ha perdido un sólo centavo en la Argentina debido a la falta de pago del gobierno nacional o de cualquiera de sus subdivisiones políticas. En el Brasil el interés sobre los adeudos atrasados fué fundado de una manera similar que la que se preparó hoy y el servicio del fondo de pago ha sido pagado con prontitud."

"Asimismo en otros países sudamericanos jamás se ha repudiado el pago de empréstitos, o intereses de los mismos, contraídos con el capital extranjero."

JOYAS A PLAZO  
NO SE NECESITA DEPOSITO  
pague sólo 50c semanales



MURRAY'S 408 WEST 42 St.  
Cerca 10th Ave.

JABON SUPERIOR  
Medicinal y de tocador. Quita manchas y erupciones.  
Tamaño más grande al precio anterior.



RAMON ARIAS  
245 West 116 St., N. Y.

Envíe a LA PRENSA 20c en dinero o estampillas de correo y le enviaremos nuestro Figurín de Modas para Invierno 1931-1932 con 15 páginas de colores, conteniendo modelos para señoras, señoritas y niños. También algunas indicaciones para la costura. Este figurín está escrito en inglés.

## Notas de Sociedad

Hoy en la mañana es esperado en Nueva York con procedencia de Colombia, el distinguido abogado bogotano doctor Carlos Lozano y Lozano, miembro de la cámara de representantes de Colombia y figura de alto prestigio en el foro y la vida pública de su patria. El doctor Lozano es hijo del doctor Fabio Lozano y Torrijos, ministro de Colombia en los Estados Unidos. Viene acompañado por su esposa y seguirá luego para Washington, donde se proponen pasar una temporada junto a su distinguido padre.

Los esposos Lozano llegan a bordo del "Zacapa".

A bordo del "Borinquen" saldrá hoy para Puerto Rico, de donde se irá luego para Caracas, el doctor Alberto Parra Pérez, caballero venezolano que ha permanecido aquí unos días en vía de recreo.

Vino de la Habana el señor Pedro Langaré. Se aloja en el hotel Almacén.

En el vapor "Columbus" llegará hoy con procedencia de Hamburgo y de paso para Lima, el señor Heinrich Rohland, ministro de Alemania en el Perú. Seguirá viaje al país de su representación diplomática probablemente el sábado próximo.

De Santiago de Cuba vino en viaje de negocios el señor Ramón Rodríguez. Está alojado en el hotel Almacén.

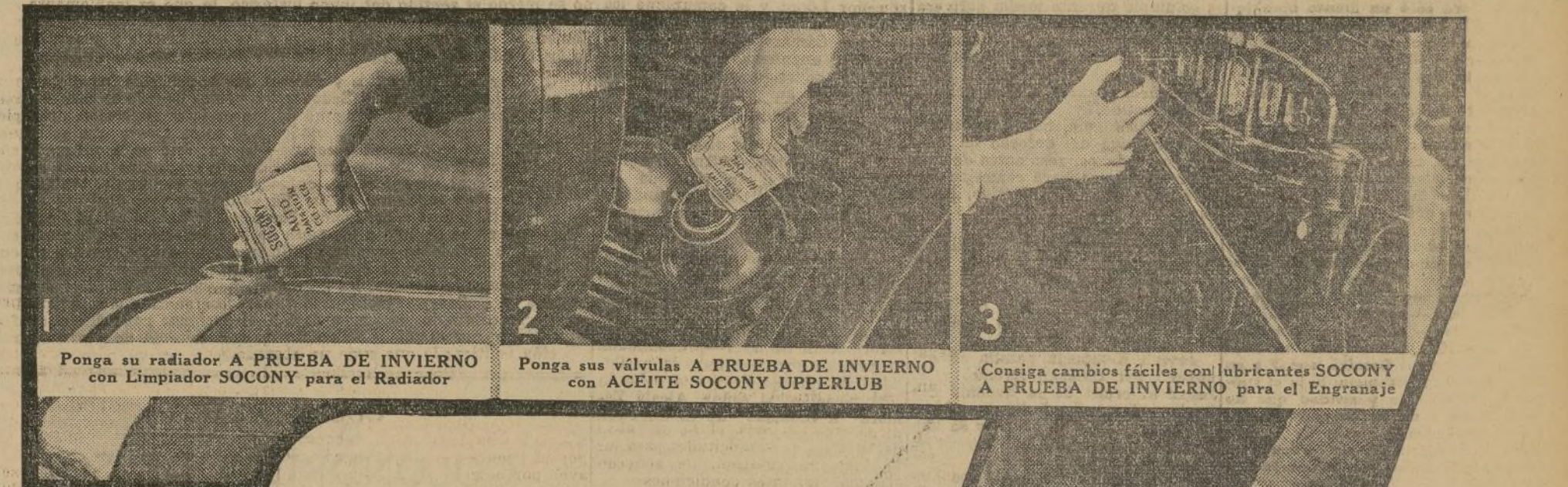
El señor Mario Calamai vendrá hoy de Alemania a bordo del "Columbus".

Mañana viernes tendrá lugar una cena íntima en honor del señor cónsul de Honduras, doctor Salomón Paredes Regalado, en el domicilio del inventor hondureño don Benjamín M. Bonilla, a la cual han sido invitadas varias personas distinguidas de las colonias centroamericanas.

En el vapor "Borinquen" embarcarse hoy para dirigirse de regreso a San Juan el doctor José Padin, comisionado de instrucción pública insular, quien estuvo en Washington en asuntos relacionados con su cargo.

Don Mario Alvarado sale hoy de (Sigue en la 6a. pág.)

## ¡En poco tiempo un Hombre Socony puede hacer estos 7 servicios para poner "A Prueba de Invierno" SU AUTOMOVIL!



1. Ponga su radiador A PRUEBA DE INVIERNO con Limpiador SOCONY para el Radiador

2. Ponga sus válvulas A PRUEBA DE INVIERNO con ACEITE SOCONY UPPERLUB

3. Consiga cambios fáciles con lubricantes SOCONY A PRUEBA DE INVIERNO para el Engranaje

4. Use Gasolina de rápido arranque SOCONY —están A PRUEBA DE INVIERNO

5. Use Aceite SOCONY sin Parafina para Motor—corre libremente—está a Prueba de invierno

6. Proteja su automóvil—Use Lubricación SOCONY A PRUEBA DE INVIERNO

7. Ponga su Radiador a Prueba de Invierno—Use Anti-congelador a un hombre Socony

MANTENIENDO la primera en servir y satisfacer los motoristas de New York y New England, la Socony introdujo un flamante, completo y minucioso servicio que pone su automóvil en disposición de desafiar con ventaja las más difíciles y desfavorables condiciones al manejar en temperatura fría.

Los 7 Puntos del Servicio Socony ponen su automóvil a prueba de invierno desde la parte principal hasta la última. Cada uno de los siete puntos en este Servicio (que incluyen todos los requerimientos importantes para el invierno) está hecho especialmente para proteger su automóvil del desgaste producido por la nieve y temperatura glacial.

En menos de dos meses, más de medio millón de motoristas han usado el servicio a prueba de invierno. Estos motoristas guiarán sus automóviles durante todo el invierno con más seguridad y confianza que nunca... y con menos gasto.

¡Ponga su automóvil a prueba de invierno! Tenga confianza extra en su funcionamiento y economice dinero. Visite un detallista Socony, garage o estación de servicio, que exhiban el escudo "A PRUEBA DE INVIERNO" y deje que un hombre Socony ponga su automóvil a prueba de invierno. ¡Eche el invierno FUERA—y déjelo así!

STANDARD OIL COMPANY OF NEW YORK, INC.

Ayuntamiento de Madrid

PROGRAMAS de RADIO  
Soconyland Sketches  
Lunes 8 P. M.  
"Cindy and Sam"  
Martes y Jueves 10:30 A.M.  
WEAF - WEEI - WTAG  
WCHS - WGY - WBBN  
WJAR - WTIC

SOCONY  
7  
PUNTOS DE SERVICIO







# El Hakoah y el Pawtucket le cierran el cerco al New Bedford

## SECCION DE RADIO

### Música bailable, operática y popular

carteles cuentan hoy con interesantes programas selectos. "Samson y Delilah" en miniatura. — Concierto por "Los Líricos."

Ante los carteles de hoy se ven interesantes programas de música popular, para deleitar a los radio-entusiastas con los mismos sintonizadores con los mismos.

**Mariani y Mariettes**  
10.30 a. m. a 12.00 m.—WEAF  
Programa de música popular americana y de tangos argentinos, interpretada por el excelente conjunto que dirige el maestro H. Mariani.

**Rodríguez**  
10.30 a 2.45 p. m.—WPCH  
El conocido cantante y guitarrista, nuevo programa de música popular en su programa al canal. Edward Manetti, ofreciendo el siguiente grupo de canciones:

La cumparsita... Tango  
Sueño de vestales... Pasodoble  
El vals de la Cruz... Romanza  
La cumparsita... Romanza

**Líricos**  
10.30 a 5.30 p. m.—WOV  
El celebrado grupo típico, con el cantante puertorriqueño Ramón Rodríguez como solista, ofrecerá el siguiente variado programa:

Sueño de vestales... Pasodoble  
El vals de la Cruz... Romanza  
La cumparsita... Romanza

**PROGRAMA PARA HOY**  
870 K.—WNYC 526 M.  
A. M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.

870 K.—WNYC 526 M.  
A. M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.

870 K.—WNYC 526 M.  
A. M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.

870 K.—WNYC 526 M.  
A. M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.

870 K.—WNYC 526 M.  
A. M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.

870 K.—WNYC 526 M.  
A. M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.

870 K.—WNYC 526 M.  
A. M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.

870 K.—WNYC 526 M.  
A. M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.

870 K.—WNYC 526 M.  
A. M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.

870 K.—WNYC 526 M.  
A. M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.

870 K.—WNYC 526 M.  
A. M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.

870 K.—WNYC 526 M.  
A. M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.

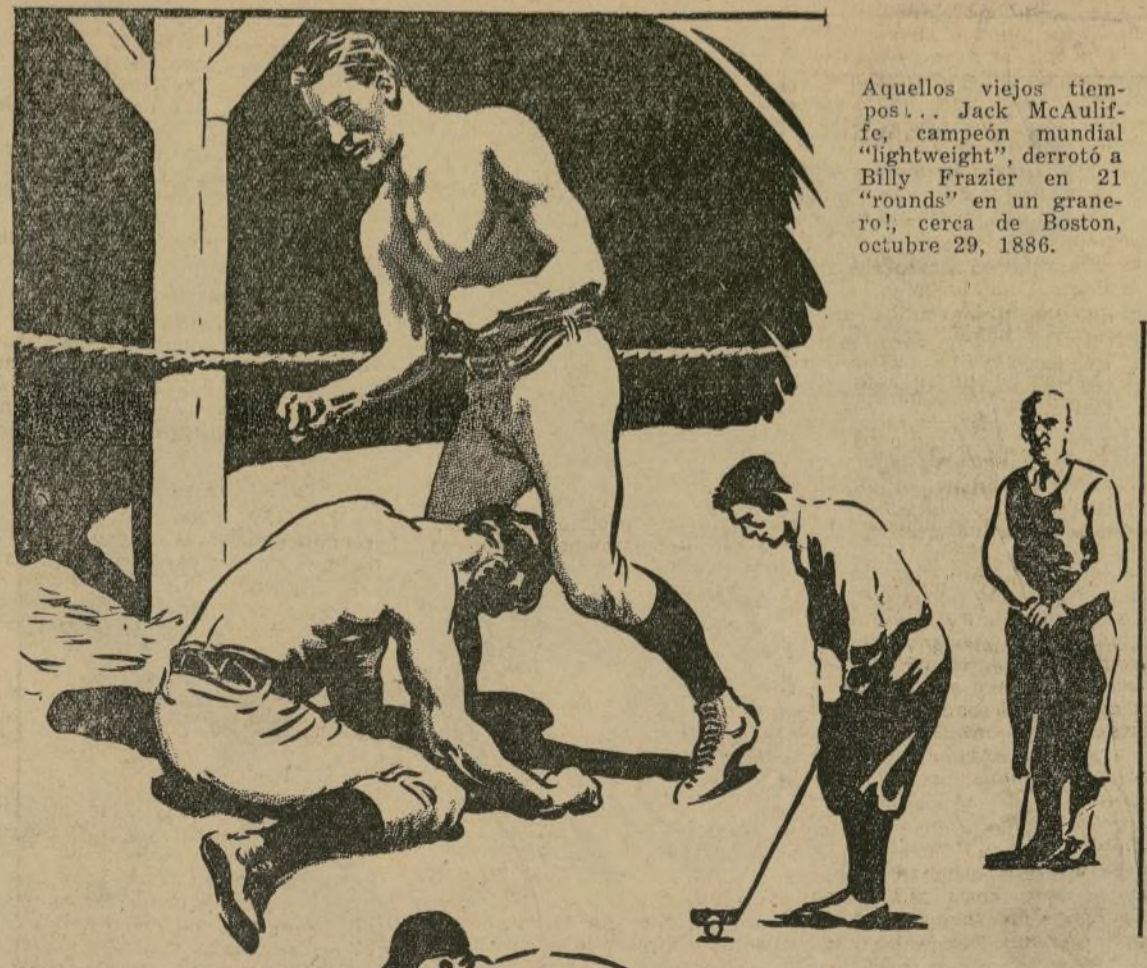
870 K.—WNYC 526 M.  
A. M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.

870 K.—WNYC 526 M.  
A. M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.  
M.—Variaciones.

## MILAGROS DEL SPORT

(Copyright by Robert Edgren.)

Por ROBERT EDGREN



VEJEZ vs. JUVENTUD.  
Marco Peña, 52 años, derrotó a Pancho Prieto, de 15, por un "stymie" en el último "green" por el campeonato de Chile. Octubre 1931.

Los Phil. Athletics no han logrado robar una sola base en tres series mundiales.

Los Phil. Athletics no han logrado robar una sola base en tres series mundiales.

Los Phil. Athletics no han logrado robar una sola base en tres series mundiales.

Los Phil. Athletics no han logrado robar una sola base en tres series mundiales.

Los Phil. Athletics no han logrado robar una sola base en tres series mundiales.

Los Phil. Athletics no han logrado robar una sola base en tres series mundiales.

Los Phil. Athletics no han logrado robar una sola base en tres series mundiales.

Los Phil. Athletics no han logrado robar una sola base en tres series mundiales.

Los Phil. Athletics no han logrado robar una sola base en tres series mundiales.

Los Phil. Athletics no han logrado robar una sola base en tres series mundiales.

Los Phil. Athletics no han logrado robar una sola base en tres series mundiales.

Los Phil. Athletics no han logrado robar una sola base en tres series mundiales.

Los Phil. Athletics no han logrado robar una sola base en tres series mundiales.

Los Phil. Athletics no han logrado robar una sola base en tres series mundiales.

Los Phil. Athletics no han logrado robar una sola base en tres series mundiales.

Los Phil. Athletics no han logrado robar una sola base en tres series mundiales.

## "Yo no he matado al presidente" era el reproche

(Continuación de la 1a. pág.)  
glado allá, no aquí. Pero yo no sé, se me tenía ignorante—no creo que por Pincho, como se ha dicho—, sino por la parte acusadora, que gestionó su caso muy secretamente.

"No maté al presidente"  
—¿Qué piensas de la acción de tu propio gobierno en el caso de tu extradición?

—Yo estoy, naturalmente, resentido. No creo que me merezca este tratamiento. No he matado al presidente ni le he tirado una bomba para que se me hiciera pasar por este trago...

—Sonrío—la alegría de verse de nuevo libre, admirado, respirando aire puro, moviéndose a su antojo, le ha devuelto su perenne sonrisa—Chocolate sigue charlando, estrechando manos dando gracias a la diestra y siniestra por los buenos deseos de sus amigos, prometiendo escribir, cablegrafiar.

Tan pronto se arregle este asunto, que él espera se hará en breve, volverá a este país a reanudar su carrera: "...aquí, donde el público me ha tratado siempre tan bien"—repite Chocolate.

El "Morro Castle" zarpó a las doce en punto y Chocolate permaneció en cubierta hasta el último momento, a pesar del frío, agitando su pañuelo a sus amigos que desde el muelle, entre ellos el "Marshall" que le condujo a prisión y lo llevó luego al muelle, pero que no pudo resistirse a la gran simpatía del "Kid", le agitando igualmente sombreros y bufandas.

De vuelta a la redacción, y cuando nos abrumaban las llamadas de admiradores del boxeador preguntándonos si, conforme a anuncios en la edición de ayer, era cierto que Chocolate saldría en fin para la Habana o navegaba ya libremente rumbo a su ciudad natal, recordamos las últimas frases del boxeador mientras leemos al siguiente mensajero de la capital cubana:

"HABANA, diciembre 16. (P)—Kid Chocolate, boxeador cubano, fué casado hoy por poder con Rosario Mora."

El matrimonio se efectuó en las oficinas de Díaz Silveira, abogado y notario, quien ofició. Los abogados Moraga y Villaverde representaron a Chocolate y la joven, respectivamente, hallándose presentes igualmente Pablo Mora, el padre de la contrayente, y la madre de Chocolate.

Los abogados de Chocolate explicaron que cuando el boxeador salió "libremente" para los Estados Unidos todo había quedado dispuesto para que se efectuara el matrimonio por poder, pero que esto se demoró debido a un error en los papeles civiles del boxeador, que está registrado como Eligio Montalvo, cuando el apellido de su padre es Sardiñas.

Aunque no se hizo aclaración alguna sobre el particular, se supone que toda acusación contra el boxeador en las cortes de la Habana quedará eliminada.

La ley en Cuba no ofrece otra alternativa en caso de seducción que el matrimonio. Si el esposo no se pueden hacer arreglos de ninguna índole fuera de las cortes.

Un vuelo sobre América  
(Continuación de la 4a. pág.)  
una obra con el relato de una dilatada y total excursión por el Nuevo Mundo. Frente a las islas que preside Cuba, esa hamaca tendida en la luz, había que arrojar la pluma substituyendo la pluma por la pluma. Merecen una algaría al uso de las de Anglada. He ahí la América, la América que el Romanticismo, el Tropic, del que Vasconcellos espera todo en un porvenir que bendice la madrecita de América, Gabriela Mistral. Sin embargo, de su representativo carácter, esta maravilla sonora, fragante y multicolor suela ser desconocida por muchos americanos, que al fin la visitan para enterarse de cómo es el paraíso que Europa supone extendido sin variaciones por el mapa transatlántico. No se equivoca la ignorancia. En las Antillas conviven todos, absolutamente todos los elementos peculiares de América, nativos y acimados, a través de la Historia. Encuentranse indios, negros, mulatos, criollos, el filibustero, el boñío, la casa colonial, el building, bañeros, negros; pescadores de perlas, leprosarios, bancos de corales; poetas y agentes del petróleo. El mar antillano es un caldo favorable a las fermentaciones, las provechosas y las temibles. Y siempre con una empujadora opulencia, de la que ha salido la Habana, la más espléndida terraza del mundo. Allí se yerguen los últimos edificios yanquis, el gótico en prosa de los yanquis. En Santo Domingo yacen las ruinas del primer palacio que levantó España, traslado exacto y no oportuno de la arquitectura de Castilla que no había aprendido aún a acrobaticar...

Es curioso que el doctor Fernando Ortiz, ingeniero hombre de ciencia que negó la existencia de la Raza, haya nacido en Cuba, posea secular del antiguo Imperio, ahora movido en un "cock-teil", y que sea argentino, del soberbio y triunfante imperio de universalidad, el presidente Irigoyen, que implantó la fecha del 12 de octubre. España y las Españas... países de la paradoja.

pudo aceptar la proposición, ya que se estaba celebrando sesión extraordinaria y lo prohibía el reglamento, pero la insistencia del doctor Cruz se convenció en que el líder de la mayoría, Carmelo Urquiza, dé a conocer la proposición al comité parlamentario de la mayoría, para que resuelva y conteste cuando el doctor Cruz vuelva a plantear el problema en la próxima sesión ordinaria.

Temporada hipica  
HABANA, diciembre 16.—El sábado próximo se inaugurará el Oriental Park la temporada invernal de carreras de caballos. Existente animación para ella tanto entre el público cubano como entre los extranjeros, y espérase que coincidirá con la inauguración de la temporada hipica un aumento de la corriente de turismo a Cuba.

La ley de amnistía  
HABANA, diciembre 16.—El líder parlamentario de los conservadores ortodoxos—menocalistas—doctor Carlos Manuel de la Cruz, pidió en la sesión extraordinaria celebrada ayer en la Cámara que figurara como primer tema de la orden del día para la próxima sesión ordinaria de la Cámara la discusión del proyecto de ley de amnistía, que abarca todos los sucesos políticos ocurridos antes y después de la rebelión de agosto.

El presidente de la Cámara no pudo aceptar la proposición, ya que se estaba celebrando sesión extraordinaria y lo prohibía el reglamento, pero la insistencia del doctor Cruz se convenció en que el líder de la mayoría, Carmelo Urquiza, dé a conocer la proposición al comité parlamentario de la mayoría, para que resuelva y conteste cuando el doctor Cruz vuelva a plantear el problema en la próxima sesión ordinaria.

El presidente de la Cámara no pudo aceptar la proposición, ya que se estaba celebrando sesión extraordinaria y lo prohibía el reglamento, pero la insistencia del doctor Cruz se convenció en que el líder de la mayoría, Carmelo Urquiza, dé a conocer la proposición al comité parlamentario de la mayoría, para que resuelva y conteste cuando el doctor Cruz vuelva a plantear el problema en la próxima sesión ordinaria.

El presidente de la Cámara no pudo aceptar la proposición, ya que se estaba celebrando sesión extraordinaria y lo prohibía el reglamento, pero la insistencia del doctor Cruz se convenció en que el líder de la mayoría, Carmelo Urquiza, dé a conocer la proposición al comité parlamentario de la mayoría, para que resuelva y conteste cuando el doctor Cruz vuelva a plantear el problema en la próxima sesión ordinaria.

El presidente de la Cámara no pudo aceptar la proposición, ya que se estaba celebrando sesión extraordinaria y lo prohibía el reglamento, pero la insistencia del doctor Cruz se convenció en que el líder de la mayoría, Carmelo Urquiza, dé a conocer la proposición al comité parlamentario de la mayoría, para que resuelva y conteste cuando el doctor Cruz vuelva a plantear el problema en la próxima sesión ordinaria.

El presidente de la Cámara no pudo aceptar la proposición, ya que se estaba celebrando sesión extraordinaria y lo prohibía el reglamento, pero la insistencia del doctor Cruz se convenció en que el líder de la mayoría, Carmelo Urquiza, dé a conocer la proposición al comité parlamentario de la mayoría, para que resuelva y conteste cuando el doctor Cruz vuelva a plantear el problema en la próxima sesión ordinaria.

## Sólo dos puntos separan ahora de los "leaders" de la Liga al Pawtucket

La verdadera lucha por el campeonato comienza ahora.—El próximo programa de la Liga Hispana en el McGolrick Field.

Sólo un par de puntos separan ya al Pawtucket del New Bedford, "leader" actual del campeonato de la American Soccer League, de acuerdo con la tabla presente.

G. P. E. P.  
New Bedford S. C. ... 13 4 2 28  
Pawtucket S. C. ... 13 7 0 26  
Hakoah All Stars ... 10 7 3 23  
N. Y. Giants ... 9 5 3 21  
Boston ... 3 10 3 9  
N. Y. Americans ... 1 8 2 4

Pawtucket ganó uno y perdió otro la semana pasada, derrotando el sábado al Boston por 5-2 y perdiendo el domingo con los New York Giants por 6-1, mientras que el New Bedford empataba el sábado a un gol con los New York Americans y perdía el domingo 1-3 con el Hakoah All Stars, que si sigue amenazando en tercer lugar.

Para el próximo sábado se anuncia un encuentro entre el Boston y los N. Y. Americans, y el domingo se jugarán los partidos N. Y. Giants-Hakoah y New Bedford-N. Y. Americans, en las "canchas" de los "teams" pombrados en primer término.

He aquí cómo marcha la lucha por los honores del "goal-scoring":  
B. Patenaué, N. Y. Giants, ... 21  
W. Nilsen, New Bedford, ... 16  
R. McIntyre, Pawtucket, ... 14  
T. Florio, New Bedford, ... 14  
J. Hogg, Pawtucket, ... 13  
W. Gonsalves, New Bedford, ... 11  
A. Scott, Pawtucket, ... 11  
M. Hausler, Hakoah, ... 9  
R. Nickolsburg, Hakoah, ... 9  
D. Brown, N. Y. Giants, ... 9  
S. Wortman, Hakoah, ... 8

LIGA HISPANA  
El programa para el próximo domingo, en el McGolrick Field, después de la victoria de los N. Y. Giants, es como sigue:  
A las 11 a. m., Goyán vs. Malta; a las 12.30 p. m., Argentine vs. Centro Fraternal Mejicano; a las 2.15 p. m., Calpe vs. Portugal.

Después de la sorpresa del domingo pasado, cuando el Goyán derrotó al Argentine Sporting Club por 5-0, los aficionados están dispuestos a sufrir cualquier experiencia y, a pesar de que "en papel" el Goyán es el favorito.

Los abogados de Chocolate explicaron que cuando el boxeador salió "libremente" para los Estados Unidos todo había quedado dispuesto para que se efectuara el matrimonio por poder, pero que esto se demoró debido a un error en los papeles civiles del boxeador, que está registrado como Eligio Montalvo, cuando el apellido de su padre es Sardiñas.

Aunque no se hizo aclaración alguna sobre el particular, se supone que toda acusación contra el boxeador en las cortes de la Habana quedará eliminada.

La ley en Cuba no ofrece otra alternativa en caso de seducción que el matrimonio. Si el esposo no se pueden hacer arreglos de ninguna índole fuera de las cortes.

Un vuelo sobre América  
(Continuación de la 4a. pág.)  
una obra con el relato de una dilatada y total excursión por el Nuevo Mundo. Frente a las islas que preside Cuba, esa hamaca tendida en la luz, había que arrojar la pluma substituyendo la pluma por la pluma. Merecen una algaría al uso de las de Anglada. He ahí la América, la América que el Romanticismo, el Tropic, del que Vasconcellos espera todo en un porvenir que bendice la madrecita de América, Gabriela Mistral. Sin embargo, de su representativo carácter, esta maravilla sonora, fragante y multicolor suela ser desconocida por muchos americanos, que al fin la visitan para enterarse de cómo es el paraíso que Europa supone extendido sin variaciones por el mapa transatlántico. No se equivoca la ignorancia. En las Antillas conviven todos, absolutamente todos los elementos peculiares de América, nativos y acimados, a través de la Historia. Encuentranse indios, negros, mulatos, criollos, el filibustero, el boñío, la casa colonial, el building, bañeros, negros; pescadores de perlas, leprosarios, bancos de corales; poetas y agentes del petróleo. El mar antillano es un caldo favorable a las fermentaciones, las provechosas y las temibles. Y siempre con una empujadora opulencia, de la que ha salido la Habana, la más espléndida terraza del mundo. Allí se yerguen los últimos edificios yanquis, el gótico en prosa de los yanquis. En Santo Domingo yacen las ruinas del primer palacio que levantó España, traslado exacto y no oportuno de la arquitectura de Castilla que no había aprendido aún a acrobaticar...

Es curioso que el doctor Fernando Ortiz, ingeniero hombre de ciencia que negó la existencia de la Raza, haya nacido en Cuba, posea secular del antiguo Imperio, ahora movido en un "cock-teil", y que sea argentino, del soberbio y triunfante imperio de universalidad, el presidente Irigoyen, que implantó la fecha del 12 de octubre. España y las Españas... países de la paradoja.

pudo aceptar la proposición, ya que se estaba celebrando sesión extraordinaria y lo prohibía el reglamento, pero la insistencia del doctor Cruz se convenció en que el líder de la mayoría, Carmelo Urquiza, dé a conocer la proposición al comité parlamentario de la mayoría, para que resuelva y conteste cuando el doctor Cruz vuelva a plantear el problema en la próxima sesión ordinaria.

El presidente de la Cámara no pudo aceptar la proposición, ya que se estaba celebrando sesión extraordinaria y lo prohibía el reglamento, pero la insistencia del doctor Cruz se convenció en que el líder de la mayoría, Carmelo Urquiza, dé a conocer la proposición al comité parlamentario de la mayoría, para que resuelva y conteste cuando el doctor Cruz vuelva a plantear el problema en la próxima sesión ordinaria.

El presidente de la Cámara no pudo aceptar la proposición, ya que se estaba celebrando sesión extraordinaria y lo prohibía el reglamento, pero la insistencia del doctor Cruz se convenció en que el líder de la mayoría, Carmelo Urquiza, dé a conocer la proposición al comité parlamentario de la mayoría, para que resuelva y conteste cuando el doctor Cruz vuelva a plantear el problema en la próxima sesión ordinaria.

El presidente de la Cámara no pudo aceptar la proposición, ya que se estaba celebrando sesión extraordinaria y lo prohibía el reglamento, pero la insistencia del doctor Cruz se convenció en que el líder de la mayoría, Carmelo Urquiza, dé a conocer la proposición al comité parlamentario de la mayoría, para que resuelva y conteste cuando el doctor Cruz vuelva a plantear el problema en la próxima sesión ordinaria.

El presidente de la Cámara no pudo aceptar la proposición, ya que se estaba celebrando sesión extraordinaria y lo prohibía el reglamento, pero la insistencia del doctor Cruz se convenció en que el líder de la mayoría, Carmelo Urquiza, dé a conocer la proposición al comité parlamentario de la mayoría, para que resuelva y conteste cuando el doctor Cruz vuelva a plantear el problema en la próxima sesión ordinaria.

El presidente de la Cámara no pudo aceptar la proposición, ya que se estaba celebrando sesión extraordinaria y lo prohibía el reglamento, pero la insistencia del doctor Cruz se convenció en que el líder de la mayoría, Carmelo Urquiza, dé a conocer la proposición al comité parlamentario de la mayoría, para que resuelva y conteste cuando el doctor Cruz vuelva a plantear el problema en la próxima sesión ordinaria.

El presidente de la Cámara no pudo aceptar la proposición, ya que se estaba celebrando sesión extraordinaria y lo prohibía el reglamento, pero la insistencia del doctor Cruz se convenció en que el líder de la mayoría, Carmelo Urquiza, dé a conocer la proposición al comité parlamentario de la mayoría, para que resuelva y conteste cuando el doctor Cruz vuelva a plantear el problema en la próxima sesión ordinaria.

El presidente de la Cámara no pudo aceptar la proposición, ya que se estaba celebrando sesión extraordinaria y lo prohibía el reglamento, pero la insistencia del doctor Cruz se convenció en que el líder de la mayoría, Carmelo Urquiza, dé a conocer la proposición al comité parlamentario de la mayoría, para que resuelva y conteste cuando el doctor Cruz vuelva a plantear el problema en la próxima sesión ordinaria.

El presidente de la Cámara no pudo aceptar la proposición, ya que se estaba celebrando sesión extraordinaria y lo prohibía el reglamento, pero la insistencia del doctor Cruz se convenció en que el líder de la mayoría, Carmelo Urquiza, dé a conocer la proposición al comité parlamentario de la mayoría, para que resuelva y conteste cuando el doctor Cruz vuelva a plantear el problema en la próxima sesión ordinaria.

## ¿Destronará a Canzoneri su sucesor?

Por JULIO GARZON M.  
La historia se repite, indudablemente. Tony Canzoneri, el presente y bravísimo campeón mundial del peso ligero, fué monarca de los "plumas" antes de ceñirse la corona de los McLaughlin y Benny Leonard. Y he aquí que precisamente es su sucesor en los dominios que fueron también de Johnny Dundee, el muy temible Battling Battalino, quien precisamente en estos momentos, en ausencia de Kid Chocolate, toca amenazador a sus puertas.

Vencedor de Al Singer por k. o. en un par de asaltos (esto no es mucho, pero sí un campeonato de peso ligero), Canzoneri y parte que la afición nacional acogerá de muy buen grado un "match" entre estos dos gladiadores, que es bien probable se lleve a cabo o bien en Nueva York o en Chicago.

De decirse los boxeadores por Nueva York, sin embargo, Battalino se vería obligado a renunciar a su título de campeón mundial, en virtud de una ley que no permite a un campeón de una división disputarle a otro su título mientras continúe en carácter "oficial". Pero esto quizá no sea ningún inconveniente, pues Battalino, que se presentó contra Singer en 135 libras y media, o sean nueve libras y media sobre el límite "pluma", parece haberse convertido ya en un perfecto "lightweight" y tal vez no pueda volver a ponerse bajo las 126 libras, so pena de agotarse en imprudente esfuerzo.

Verdaderamente, mientras Chocolate arregla sus asuntos en la Habana, no estaría por demás que Battalino entrevistara a Canzoneri en una pelea por el título. Con tal de que no venga y nos destrone a Tony antes de que el cubano tenga nuevamente oportunidad de hacerlo...

Pero en este caso, no sería la primera vez que Chocolate y Battalino se verían las caras dentro de un mismo "ring". Eligio Sardiñas y Montalvo tuvo en una ocasión a "Battling" en el suelo hasta la cuenta completa de nueve, nada menos que en el primer asalto de una batalla pactada a quince...

Ofertas a Schmeling  
Joe Jacobs, el astuto apoderado del campeón mundial Max Schmeling, acaba de recibir una oferta de Chicago, de una garantía de \$200,000, con opción a un respetable porcentaje de las entradas, por un combate allí en febrero o marzo por el título y contra un adversario que se determinará más adelante.

Jacobs, que sabe que en estos tiempos una garantía de doscientos mil patacones no es cosa para ponerse indiferente ni volverle a nadie la espalda, ha contestado "que no le parece mal", pero que no le consideraría menos de quince asaltos como límite para el "match". Y el inconveniente estriba en que la Comisión de Illinois no reconoce peleas de esta duración.

Pero parece que un promotor de allí está haciendo las gestiones cerca de la Comisión para lograr que se acepten por fin las peleas de quince asaltos en casos de campeonatos.

Yo estoy casi seguro, no obstante, que Jacobs sabe perfectamente que, quince asaltos o no, el promotor de Chicago será lo suficientemente "prudente" para no mencionar...

La historia se repite, indudablemente. Tony Canzoneri, el presente y bravísimo campeón mundial del peso ligero, fué monarca de los "plumas" antes de ceñirse la corona de los McLaughlin y Benny Leonard. Y he aquí que precisamente es su sucesor en los dominios que fueron también de Johnny Dundee, el muy temible Battling Battalino, quien precisamente en estos momentos, en ausencia de Kid Chocolate, toca amenazador a sus puertas.

Vencedor de Al Singer por k. o. en un par de asaltos (esto no es mucho, pero sí un campeonato de peso ligero), Canzoneri y parte que la afición nacional acogerá de muy buen grado un "match" entre estos dos gladiadores, que es bien probable se lleve a cabo o bien en Nueva York o en Chicago.

De decirse los boxeadores por Nueva York, sin embargo, Battalino se vería obligado a renunciar a su título de campeón mundial, en virtud de una ley que no permite a un campeón de una división disputarle a otro su título mientras continúe en carácter "oficial". Pero esto quizá no sea ningún inconveniente, pues Battalino, que se presentó contra Singer en 135 libras y media, o sean nueve libras y media sobre el límite "pluma", parece haberse convertido ya en un perfecto "lightweight" y tal vez no pueda volver a ponerse bajo las 126 libras, so pena de agotarse en imprudente esfuerzo.

Verdaderamente, mientras Chocolate arregla sus asuntos en la Habana, no estaría por demás que Battalino entrevistara a Canzoneri en una pelea por el título. Con tal de que no venga y nos destrone a Tony antes de que el cubano tenga nuevamente oportunidad de hacerlo...

Pero en este caso, no sería la primera vez que Chocolate y Battalino se verían las caras dentro de un mismo "ring". Eligio Sardiñas y Montalvo tuvo en una ocasión a "Battling" en el suelo hasta la cuenta completa de nueve, nada menos que en el primer asalto de una batalla pactada a quince...

## "Fuerte y legal es mi gobierno"

(Continuación de la 1a. pág.)  
que había mantenido una actitud verdaderamente cordial.

—En la tentativa revolucionaria—preguntó—, ¿ganó o perdió el gobierno?

—Ha ganado, contestaron todos. —Pues bien, no le parecía. Cualquier persona que hubiera asistido al desenvolvimiento de los problemas de la reforma en los últimos meses sin conocer más hechos que las manifestaciones oficiales del gobierno y más, hubiera podido pensar que la victoria no había sido de nosotros. Desde antes de junio yo inicié las labores preparatorias de la reforma y los adversarios, como toda contestación, fueron al campo. Vencedor ya, seguí laborando para que la reforma fuera un hecho, ofreciendo el sacrificio máximo de dos años de mi período constitucional. ¿Qué brindaron los inconformes a cambio de mi actividad?

Lo que pedían era de un radicalismo fuera de lugar e inaceptable, ya que el alevemente a sus peticiones hubiera significado una cobardía de mi parte, y una confesión de derrota que está muy lejos de la realidad.

El gobierno es fuerte, mi gobierno es perfectamente legal, personalmente me siento más saludable que nunca. Antes me despertaban a las seis de la mañana para que pudiera iniciar mis labores a las siete. Hoy empiezo a trabajar muchos días a las cuatro y sin necesidad de que se me despierte. Tengo hoy las mismas energías de hace veintidós años. En esas condiciones trabajaré para resolver los problemas políticos que surjan y los económicos que desde hace tiempo estoy estudiando, hasta las once y cincuenta y nueve minutos del día 20 de mayo de 1935...

Explosión violenta  
HABANA, diciembre 16.—A primera hora de la madrugada última hizo explosión en la casa del coronel Güero, residente en uno de los repartos de Mariano, un petardo de regular tamaño. La explosión fué de tal violencia que su vibración se percibió en un amplio radio, causando gran alarma.

A consecuencia de la explosión se derrumbó gran parte del portal de la residencia del citado militar. Como de costumbre, la policía nada sabe sobre quienes puedan haber colocado esa bomba. Limitanse los funcionarios policíacos a indicar la posibilidad de que el petardo fuera arrojado desde un automóvil en marcha.

Temporada hipica  
HABANA, diciembre 16.—El sábado próximo se inaugurará el Oriental Park la temporada invernal de carreras de caballos. Existente animación para ella tanto entre el público cubano como entre los extranjeros, y espérase que coincidirá con la inauguración de la temporada hipica un aumento de la corriente de turismo a Cuba.

La ley de amnistía  
HABANA, diciembre 16.—El líder parlamentario de los conservadores ortodoxos—menocalistas—doctor Carlos Manuel de la Cruz, pidió en la sesión extraordinaria celebrada ayer en la Cámara que figurara como primer tema de la orden del día para la próxima sesión ordinaria de la Cámara la discusión del proyecto de ley de amnistía, que abarca todos los sucesos políticos ocurridos antes y después de la rebelión de agosto.

El presidente de la Cámara no pudo aceptar la proposición, ya que se estaba celebrando sesión extraordinaria y lo prohibía el reglamento, pero la insistencia del doctor Cruz se convenció en que el líder de la mayoría, Carmelo Urquiza, dé a conocer la proposición al comité parlamentario de la mayoría, para que resuelva y conteste cuando el doctor Cruz vuelva a plantear el problema en la próxima sesión ordinaria.

El presidente de la Cámara no pudo aceptar la proposición, ya que se estaba celebrando sesión extraordinaria y lo prohibía el reglamento, pero la insistencia del doctor Cruz se convenció en que el líder de la mayoría, Carmelo Urquiza, dé a conocer la proposición al comité parlamentario de la mayoría, para que resuelva y conteste cuando el doctor Cruz vuelva a plantear el problema en la próxima sesión ordinaria.

El presidente de la



## Efectos del reciente huracán



DESASTROSO estado en que quedó después del reciente tornado, la iglesia episcopal metodista de Camden, Arkansas. La tempestad causó muchos más daños en la población y en la zona circundante, los cuales se estiman en unos \$750,000.

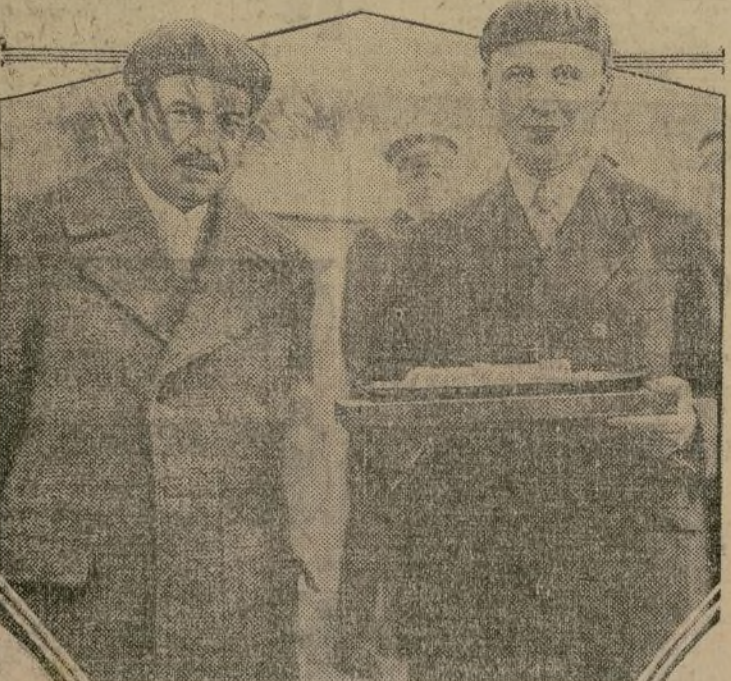


MISS NORMA Shearer, tan popular en la pantalla, firmando sus últimos papeles de naturalización el otro día en la corte de Los Angeles, pues la gentil muchacha nació en Montreal, Canadá. En su vida privada su nombre es: Mrs. Irving Thalberg.

AQUI TIENEN USTEDES a la famosa Aimée Semple McPherson, vestida nada menos que de vaquera del Oeste, en una fiesta campestre que se dió en su honor recientemente en Palm Springs, Cal. A su lado está su esposo el baritono Mr. Hutton. Esta vez se ha vestido de "cow-girl", cualquier día se nos viene de payaso...



EL SENADOR Simeon D. Fess, Mrs. Calvin T. Hert y Mr. J. R. Nutt, prominentes miembros del Comité Nacional Republicano, que se han reunido hace pocos días en Washington, con objeto de decidir en qué ciudad se celebrará el año próximo la convención republicana que ha de elegir el candidato del partido para la presidencia de la república. En la parte de atrás, Mr. George B. Keim, secretario del comité.



EL PRIMER MINISTRO de Francia, Monsieur Pierre Laval, examina un pequeño modelo del gran barco francés que está en construcción en Saint Nazaire, llamado "Champlain" y que será puesto al servicio de Francia a Nueva York el año próximo. Sosteniendo el modelo está M. Henri Cangardel, director de la French Line.

## INTIMIDADES DEL CINE

POR EL CAPITAN ROSCOE FAWCETT

## TALLULAH BANKHEAD

en su primer baile de sociedad en Londres, asombró a la selecta concurrencia dando saltos mortales a través del salón de baile.



John Barrymore fué encarcelado una vez por pegar a un barbero que le tenía maretillo con su incesante charla.

Jesse L. Lasky posee una pluma fuente con la cual ha firmado contratos peliculeros por valor de más de \$75,000,000.

¿SABIA USTED QUE Bárbara Stanwyck fué una vez telefonista en Nueva York?

12-10



EL GRAN AVIADOR australiano Bert Hinkler, al llegar el otro día al aeródromo de Hamworth, en Londres, es recibido con gran entusiasmo por sus compañeros. Como se sabe, Hinkler hace unas tres semanas realizó un vuelo solitario desde Natal (Brasil) a Bathurst, en Africa Occidental, siendo el primero en realizar tan audaz trayecto por la vía aérea.



EL ALCALDE Rolland Marvin, de Syracuse, N. Y., que ha obligado a 165 mujeres empleadas en el municipio y que son casadas a que pidan un año de licencia o de lo contrario serán despedidas de sus puestos, todo con objeto de aliviar la crisis de trabajo de la ciudad. Parece que esa es una precaria solución del problema, pues en cuántos casos, gracias a lo que gana una valiente esposa, pueden comer algo el marido y los hijos; el mal no se alivia, sino con otras medidas más sabias y más radicales.

## A TRAVES DE MIS GAFAS

(Continuación de la 4a. pág.)  
clientes saliesen del banco con el dinero en el bolsillo y el aparato digestivo en plena actividad, inspiradora de ideas optimistas.  
El resultado fué que muchos depositantes renunciaron a pedir sus dólares.  
Pero pidieron más café y más churros...

## Notas de Sociedad

(Continuación de la 3a. pág.)  
regreso a Costa Rica, por el vapor "Calamares".

El señor Juan Montelegró sale hoy de regreso a Costa Rica. Embarcará en el "Calamares".

Para la Habana se dirigirán el señor Domingo Otero y su hermano don Benito. Se embarcarán en el "Calamares".

El señor Carlos E. Patiño y su esposa doña María de Patiño, ofrecerán esta noche una fiesta en su residencia con motivo de celebrar el cumpleaños de su primogénito, Erika Patiño, habiendo invitado a asistencia de un grupo de sus amigos y relacionados de la colonia colombiana a que pertenecen.



MISS JOSEPHINE Sabino, 20 años, de Rockland, Mass., que posee una voz maravillosa sin que ella misma lo supiera. Mrs. Fuller, esposa del ex gobernador de Massachusetts, la protege y pronto hará su debut en el teatro de la ópera de Boston y luego vendrá al Metropolitano de Nueva York.

## Cese de preocuparse por Trastornos Estomacales

y hágase el propósito de librarse de ellos

Los grandes progresos y descubrimientos importantes efectuados por la ciencia médica en recientes años, hace posible que los médicos modernos hagan diagnósticos exactos y apunten tratamientos efectivos, eliminando la inseguridad y los temores de otros tiempos.

Maravillosos resultados han sido obtenidos por el moderno sistema de examen y tratamiento en miles de casos de gastritis, indigestión crónica, dispepsia, intoxicación, estómago hinchado y ácido y otras enfermedades orgánicas.

ESTOS son días de sorprendentes progresos e invenciones. Cada día marca la aplicación práctica de algún descubrimiento de valor para la humanidad. El Dr. F. R. Ward, de esta ciudad, manteniéndose siempre en íntimo contacto con los últimos adelantos en los campos médicos, está perfectamente preparado para emplear los métodos modernos con el mejor éxito para contrarrestar las enfermedades. Ha estudiado las misteriosas evoluciones del estómago y órganos digestivos en la teoría de que nueve décimas de nuestros males y enfermedades son causados por lo que comemos. Miles de exámenes con los Rayos X Fluoroscópicos practicados en sus oficinas, 241 W. 72 St., han probado la veracidad de este aserto, y casi diariamente usted puede ver y hablar con hombres y mujeres que han estado sufriendo y medicándose por años, abandonando su establecimiento con la salud devuelta, con nuevas energías y nuevos anhelos de vivir.

¿Por qué sufrir innecesariamente?

No importa el tiempo que haya estado usted sufriendo y los tratamientos seguidos o cuantos doctores ha consultado sin recibir alivio alguno, usted se debe a sí mismo y a sus familiares el investigar este nuevo método de tratamiento, que tanto ha hecho para proporcionar salud y felicidad en miles de hogares.

Síntomas que deben atenderse  
Los que padecen del estómago están sujetos a sufrir dolores de cabeza, vértigos, palpitaciones en el corazón, falta de sueño, pesadez después de las comidas, lengua sucia, mal aliento, poco apetito, vómitos, cardialgia, gases, dolores en el estómago y varias partes del cuerpo; reumatismo, que se presenta algunas veces con resaca de tejidos. No desatenda estos avisos ni se confíe en largos tratamientos ineficaces con sus drogas inútiles y estimulantes temporales.

Otras enfermedades tratadas  
Entre las muchas enfermedades tratadas en el gabinete del Dr. F. R. Ward, están la anemia, el asma, la bronquitis, bilis, vena y enfermedad del intestino, constipación, diabetes, migraña, desórdenes de la sangre, debilidad del corazón, insomnio, enfermedades del hígado y riñones, lumbago, neuritis, resaca nerviosa, histeria, garras, obesidad, reumatismo, claudica, piel, estómago, claudica y vértigos. El costo de tratamiento es extremadamente bajo, y el alcance de cualquiera. Hay intérpretes españoles.

Testimonios  
Los archivos del Dr. Ward están repletos de cartas voluntarias de agradecimiento de sus pacientes beneficiados—más de 500—están a la disposición de quien desee verlas.

Recomienda el Tratamiento del Dr. Ward para los que padecen del estómago  
Estimado doctor:  
Me sometí a sus tratamientos y puedo decir a todo el mundo que he obtenido maravillosos resultados. El dolor en mi estómago ha desaparecido y me siento mejor de todos los días. Usted tiene mi más sincera recomendación por ser el más eficaz y seguro en el tratamiento de mi enfermedad.

Atentamente,  
Sumner Ave., Great Neck, L. I.

DR. F. R. WARD  
241 West 72d St., N. Y. C.  
Entre Broadway y West End Ave.  
Médico licenciado y registrado en la University Medical College.

HORAS DE CONSULTA:  
Lunes, miércoles, jueves y viernes, 9 a. m. a 5 p. m.  
Martes y viernes, 9 a. m. a 1 p. m.  
Domingos, de 12 a. m. a 5 p. m.

Todo el edificio, de cinco plantas, está exclusivamente al servicio de los pacientes. Los pacientes pueden ser atendidos en su casa o en el consultorio. Hora que los permitas su ocupación.

## Si Está Herniado Pruebe Esto Gratis

Aplicable a cualquier hernia, redonda o ovalada, grande o pequeña, y en cualquier posición, en el caso de que usted se ha convencido a sí mismo que la hernia es una molestia.

Se envía GRATIS para PROBAR. Cualquier hombre o mujer herniado puede escribir inmediatamente a W. S. Rice, Inc., 135-W. Main St., N. Y., para que le envíen gratis una aplicación de esta Aplicación Estomacal. Para que usted brague una prueba gratis, porque realmente es maravillosa y la ayuda a sanar la hernia que ha lanzado a miles en las operaciones. Una multitud de hombres y mujeres están corriendo este riesgo, porque sus hernias no dan molestias, pero sus tareas diarias les impiden hacer sus tareas. Escriba inmediatamente solicitando la prueba gratis, porque realmente es maravillosa y la ayuda a sanar la hernia que eran del tamaño de los dos puños de un hombre. Pruebe, escriba a W. S. Rice, Inc., 135-W. Main St., N. Y.

Un tónico popular de sabor agradable, para jóvenes y viejos, de neficiados resultados en casos de resfriados, bronquitis y afecciones pulmonares. PULMOSETE es recomendado como un tónico y reconstituyente especial para todos aquellos que están sufriendo de debilidad general. De venta en todas las boticas o pídale a nosotros directamente y se lo enviaremos. No pague de dinero, pague al cartero. E. MACIA ROBBINS, 1733-3rd Ave., cerca calle 100. Teléfonos AT 9-9895, 9-9891. Precio un dólar.

Un tónico popular de sabor agradable, para jóvenes y viejos, de neficiados resultados en casos de resfriados, bronquitis y afecciones pulmonares. PULMOSETE es recomendado como un tónico y reconstituyente especial para todos aquellos que están sufriendo de debilidad general. De venta en todas las boticas o pídale a nosotros directamente y se lo enviaremos. No pague de dinero, pague al cartero. E. MACIA ROBBINS, 1733-3rd Ave., cerca calle 100. Teléfonos AT 9-9895, 9-9891. Precio un dólar.

Un tónico popular de sabor agradable, para jóvenes y viejos, de neficiados resultados en casos de resfriados, bronquitis y afecciones pulmonares. PULMOSETE es recomendado como un tónico y reconstituyente especial para todos aquellos que están sufriendo de debilidad general. De venta en todas las boticas o pídale a nosotros directamente y se lo enviaremos. No pague de dinero, pague al cartero. E. MACIA ROBBINS, 1733-3rd Ave., cerca calle 100. Teléfonos AT 9-9895, 9-9891. Precio un dólar.

Un tónico popular de sabor agradable, para jóvenes y viejos, de neficiados resultados en casos de resfriados, bronquitis y afecciones pulmonares. PULMOSETE es recomendado como un tónico y reconstituyente especial para todos aquellos que están sufriendo de debilidad general. De venta en todas las boticas o pídale a nosotros directamente y se lo enviaremos. No pague de dinero, pague al cartero. E. MACIA ROBBINS, 1733-3rd Ave., cerca calle 100. Teléfonos AT 9-9895, 9-9891. Precio un dólar.

Un tónico popular de sabor agradable, para jóvenes y viejos, de neficiados resultados en casos de resfriados, bronquitis y afecciones pulmonares. PULMOSETE es recomendado como un tónico y reconstituyente especial para todos aquellos que están sufriendo de debilidad general. De venta en todas las boticas o pídale a nosotros directamente y se lo enviaremos. No pague de dinero, pague al cartero. E. MACIA ROBBINS, 1733-3rd Ave., cerca calle 100. Teléfonos AT 9-9895, 9-9891. Precio un dólar.

Un tónico popular de sabor agradable, para jóvenes y viejos, de neficiados resultados en casos de resfriados, bronquitis y afecciones pulmonares. PULMOSETE es recomendado como un tónico y reconstituyente especial para todos aquellos que están sufriendo de debilidad general. De venta en todas las boticas o pídale a nosotros directamente y se lo enviaremos. No pague de dinero, pague al cartero. E. MACIA ROBBINS, 1733-3rd Ave., cerca calle 100. Teléfonos AT 9-9895, 9-9891. Precio un dólar.

Un tónico popular de sabor agradable, para jóvenes y viejos, de neficiados resultados en casos de resfriados, bronquitis y afecciones pulmonares. PULMOSETE es recomendado como un tónico y reconstituyente especial para todos aquellos que están sufriendo de debilidad general. De venta en todas las boticas o pídale a nosotros directamente y se lo enviaremos. No pague de dinero, pague al cartero. E. MACIA ROBBINS, 1733-3rd Ave., cerca calle 100. Teléfonos AT 9-9895, 9-9891. Precio un dólar.

Un tónico popular de sabor agradable, para jóvenes y viejos, de neficiados resultados en casos de resfriados, bronquitis y afecciones pulmonares. PULMOSETE es recomendado como un tónico y reconstituyente especial para todos aquellos que están sufriendo de debilidad general. De venta en todas las boticas o pídale a nosotros directamente y se lo enviaremos. No pague de dinero, pague al cartero. E. MACIA ROBBINS, 1733-3rd Ave., cerca calle 100. Teléfonos AT 9-9895, 9-9891. Precio un dólar.

Un tónico popular de sabor agradable, para jóvenes y viejos, de neficiados resultados en casos de resfriados, bronquitis y afecciones pulmonares. PULMOSETE es recomendado como un tónico y reconstituyente especial para todos aquellos que están sufriendo de debilidad general. De venta en todas las boticas o pídale a nosotros directamente y se lo enviaremos. No pague de dinero, pague al cartero. E. MACIA ROBBINS, 1733-3rd Ave., cerca calle 100. Teléfonos AT 9-9895, 9-9891. Precio un dólar.

Un tónico popular de sabor agradable, para jóvenes y viejos, de neficiados resultados en casos de resfriados, bronquitis y afecciones pulmonares. PULMOSETE es recomendado como un tónico y reconstituyente especial para todos aquellos que están sufriendo de debilidad general. De venta en todas las boticas o pídale a nosotros directamente y se lo enviaremos. No pague de dinero, pague al cartero. E. MACIA ROBBINS, 1733-3rd Ave., cerca calle 100. Teléfonos AT 9-9895, 9-9891. Precio un dólar.

Un tónico popular de sabor agradable, para jóvenes y viejos, de neficiados resultados en casos de resfriados, bronquitis y afecciones pulmonares. PULMOSETE es recomendado como un tónico y reconstituyente especial para todos aquellos que están sufriendo de debilidad general. De venta en todas las boticas o pídale a nosotros directamente y se lo enviaremos. No pague de dinero, pague al cartero. E. MACIA ROBBINS, 1733-3rd Ave., cerca calle 100. Teléfonos AT 9-9895, 9-9891. Precio un dólar.

Un tónico popular de sabor agradable, para jóvenes y viejos, de neficiados resultados en casos de resfriados, bronquitis y afecciones pulmonares. PULMOSETE es recomendado como un tónico y reconstituyente especial para todos aquellos que están sufriendo de debilidad general. De venta en todas las boticas o pídale a nosotros directamente y se lo enviaremos. No pague de dinero, pague al cartero. E. MACIA ROBBINS, 1733-3rd Ave., cerca calle 100. Teléfonos AT 9-9895, 9-9891. Precio un dólar.

Un tónico popular de sabor agradable, para jóvenes y viejos, de neficiados resultados en casos de resfriados, bronquitis y afecciones pulmonares. PULMOSETE es recomendado como un tónico y reconstituyente especial para todos aquellos que están sufriendo de debilidad general. De venta en todas las boticas o pídale a nosotros directamente y se lo enviaremos. No pague de dinero, pague al cartero. E. MACIA ROBBINS, 1733-3rd Ave., cerca calle 100. Teléfonos AT 9-9895, 9-9891. Precio un dólar.

Un tónico popular de sabor agradable, para jóvenes y viejos, de neficiados resultados en casos de resfriados, bronquitis y afecciones pulmonares. PULMOSETE es recomendado como un tónico y reconstituyente especial para todos aquellos que están sufriendo de debilidad general. De venta en todas las boticas o pídale a nosotros directamente y se lo enviaremos. No pague de dinero, pague al cartero. E. MACIA ROBBINS, 1733-3rd Ave., cerca calle 100. Teléfonos AT 9-9895, 9-9891. Precio un dólar.

Un tónico popular de sabor agradable, para jóvenes y viejos, de neficiados resultados en casos de resfriados, bronquitis y afecciones pulmonares. PULMOSETE es recomendado como un tónico y reconstituyente especial para todos aquellos que están sufriendo de debilidad general. De venta en todas las boticas o pídale a nosotros directamente y se lo enviaremos. No pague de dinero, pague al cartero. E. MACIA ROBBINS, 1733-3rd Ave., cerca calle 100. Teléfonos AT 9-9895, 9-9891. Precio un dólar.

Un tónico popular de sabor agradable, para jóvenes y viejos, de neficiados resultados en casos de resfriados, bronquitis y afecciones pulmonares. PULMOSETE es recomendado como un tónico y reconstituyente especial para todos aquellos que están sufriendo de debilidad general. De venta en todas las boticas o pídale a nosotros directamente y se lo enviaremos. No pague de dinero, pague al cartero. E. MACIA ROBBINS, 1733-3rd Ave., cerca calle 100. Teléfonos AT 9-9895, 9-9891. Precio un dólar.

Un tónico popular de sabor agradable, para jóvenes y viejos, de neficiados resultados en casos de resfriados, bronquitis y afecciones pulmonares. PULMOSETE es recomendado como un tónico y reconstituyente especial para todos aquellos que están sufriendo de debilidad general. De venta en todas las boticas o pídale a nosotros directamente y se lo enviaremos. No pague de dinero, pague al cartero. E. MACIA ROBBINS, 1733-3rd Ave., cerca calle 100. Teléfonos AT 9-9895, 9-9891. Precio un dólar.

Un tónico popular de sabor agradable, para jóvenes y viejos, de neficiados resultados en casos de resfriados, bronquitis y afecciones pulmonares. PULMOSETE es recomendado como un tónico y reconstituyente especial para todos aquellos que están sufriendo de debilidad general. De venta en todas las boticas o pídale a nosotros directamente y se lo enviaremos. No pague de dinero, pague al cartero. E. MACIA ROBBINS, 1733-3rd Ave., cerca calle 100. Teléfonos AT 9-9895, 9-9891. Precio un dólar.

Un tónico popular de sabor agradable, para jóvenes y viejos, de neficiados resultados en casos de resfriados, bronquitis y afecciones pulmonares. PULMOSETE es recomendado como un tónico y reconstituyente especial para todos aquellos que están sufriendo de debilidad general. De venta en todas las boticas o pídale a nosotros directamente y se lo enviaremos. No pague de dinero, pague al cartero. E. MACIA ROBBINS, 1733-3rd Ave., cerca calle 100. Teléfonos AT 9-9895, 9-9891. Precio un dólar.

Un tónico popular de sabor agradable, para jóvenes y viejos, de neficiados resultados en casos de resfriados, bronquitis y afecciones pulmonares. PULMOSETE es recomendado como un tónico y reconstituyente especial para todos aquellos que están sufriendo de debilidad general. De venta en todas las boticas o pídale a nosotros directamente y se lo enviaremos. No pague de dinero, pague al cartero. E. MACIA ROBBINS, 1733-3rd Ave., cerca calle 100. Teléfonos AT 9-9895, 9-9891. Precio un dólar.

Un tónico popular de sabor agradable, para jóvenes y viejos, de neficiados resultados en casos de resfriados, bronquitis y afecciones pulmonares. PULMOSETE es recomendado como un tónico y reconstituyente especial para todos aquellos que están sufriendo de debilidad general. De venta en todas las boticas o pídale a nosotros directamente y se lo enviaremos. No pague de dinero, pague al cartero. E. MACIA ROBBINS, 1733-3rd Ave., cerca calle 100. Teléfonos AT 9-9895, 9-9891. Precio un dólar.

Un tónico popular de sabor agradable, para jóvenes y viejos, de neficiados resultados en casos de resfriados, bronquitis y afecciones pulmonares. PULMOSETE es recomendado como un tónico y reconstituyente especial para todos aquellos que están sufriendo de debilidad general. De venta en todas las boticas o pídale a nosotros directamente y se lo enviaremos. No pague de dinero, pague al cartero. E. MACIA ROBBINS, 1733-3rd Ave., cerca calle 100. Teléfonos AT 9-9895, 9-9891. Precio un dólar.

Un tónico popular de sabor agradable, para jóvenes y viejos, de neficiados resultados en casos de resfriados, bronquitis y afecciones pulmonares. PULMOSETE es recomendado como un tónico y reconstituyente especial para todos aquellos que están sufriendo de debilidad general. De venta en todas las boticas o pídale a nosotros directamente y se lo enviaremos. No pague de dinero, pague al cartero. E. MACIA ROBBINS, 1733-3rd Ave., cerca calle 100. Teléfonos AT 9-9895, 9-9891. Precio un dólar.

Un tónico popular de sabor agradable, para jóvenes y viejos, de neficiados resultados en casos de resfriados, bronquitis y afecciones pulmonares. PULMOSETE es recomendado como un tónico y reconstituyente especial para todos aquellos que están sufriendo de debilidad general. De venta en todas las boticas o pídale a nosotros directamente y se lo enviaremos. No pague de dinero, pague al cartero. E. MACIA ROBBINS, 1733-3rd Ave., cerca calle 100. Teléfonos AT 9-9895, 9-9891. Precio un dólar.







